



# STAMPANTE A COLORI P H A S E R<sup>®</sup> 2135

GUIDA DELL'UTENTE



**Tektronix**

COLOR PRINTERS BY

**XEROX**

[www.xerox.com/officeprinting](http://www.xerox.com/officeprinting)



## Stampante a colori Phaser® 2135 Guida dell'utente

Copyright © Xerox Corporation. Diritti riservati ai sensi delle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere riprodotto sotto alcuna forma senza previa autorizzazione di Xerox Corporation.

Phaser®, PhaserShare®, ColorStix®, l'icona TekColor®, Made For Each Other®, DocuPrint®, WorkSet®, Ethernet®, la X stilizzata e XEROX® sono marchi registrati di Xerox Corporation. PhaserLink™, PhaserPort™, PhaserPrint™, PhaserSym™, PhaserTools™, infoSMART™ e il nome TekColor™ sono marchi di Xerox Corporation. TekColor Care<sup>SM</sup> e RealsUPPORT<sup>SM</sup> sono marchi di assistenza di Xerox Corporation.

Adobe®, Acrobat®, Acrobat® Reader, Illustrator®, PageMaker®, Photoshop® e PostScript®, ATM®, Adobe Garamond®, Birch®, Carta®, Mythos®, Quake® e Tekton® sono marchi registrati e Adobe Jenson™, la tecnologia Adobe Brilliant Screens™ e IntelliSelect™ sono marchi di Adobe Systems Incorporated o delle sue consociate che possono essere registrati in determinate giurisdizioni.

Apple®, LaserWriter®, LocalTalk®, Macintosh®, Mac® OS, AppleTalk®, TrueType2®, Apple Chancery®, Chicago®, Geneva®, Monaco® e New York® sono marchi registrati, e QuickDraw™ è un marchio di Apple Computer Incorporated.

Marigold™ e Oxford™ sono marchi di AlphaOmega Typography.

Avery™ è un marchio di Avery Dennison Corporation.

FTP® Software è un marchio registrato di FTP Software, Incorporated.

PCI® e HP-GL® sono marchi registrati di Hewlett-Packard Corporation.

Hoefer Text è stato progettato da Hoefer Type Foundry.

ITC Avant Guard Gothic®, ITC Bookman®, ITC Lubalin Graph®, ITC Mona Lisa®, ITC Symbol®, ITC Zapf Chancery® e ITC Zapf Dingbats® sono marchi registrati di International Typeface Corporation.

Bernhard Modern™, Clarendon™, Coronet™, Helvetica™, New Century Schoolbook™, Optima™, Palatino™, Stempel Garamond™, Times™ e Univers™ sono marchi di Linotype-Hell AG e/o delle sue consociate.

MS-DOS® e Windows® sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Wingdings™ in formato TrueType® è un prodotto Microsoft Corporation. WingDings è un marchio di Microsoft Corporation e TrueType è un marchio registrato di Apple Computer, Inc.

Albertus™, Arial™, Gill Sans™, Joanna™ e Times New Roman™ sono marchi di Monotype Corporation.

Antique Olive® è un marchio registrato di M. Olive.

Eurostile™ è un marchio di Nebiolo.

Novell® e NetWare® sono marchi registrati di Novell, Incorporated.

Sun®, Sun Microsystems® e Sun Microsystems Computer Corporation® sono marchi registrati di Sun Microsystems, Incorporated. SPARC® è un marchio registrato di SPARC International, Incorporated. SPARCstation™ è un marchio di SPARC International, Incorporated, concesso in licenza esclusiva a Sun Microsystems, Incorporated.

UNIX® è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi, concesso in licenza esclusiva tramite X/Open Company Limited.

Altri marchi sono marchi o marchi registrati delle relative aziende.

I colori PANTONE® generati dalla stampante Phaser 2135 sono simulazioni in quadricromia e/o tricromia e possono non corrispondere agli standard di colori solidi identificati da PANTONE. Per ottenere la massima precisione cromatica si consiglia di usare i manuali di riferimento colore PANTONE aggiornati.

Con questo prodotto le simulazioni di colore PANTONE si possono ottenere esclusivamente utilizzando pacchetti software qualificati concessi in licenza da Pantone. Per l'elenco aggiornato dei concessionari autorizzati rivolgersi a Pantone, Inc. Tutti i marchi citati in questo manuale sono proprietà di Xerox Corporation, Pantone, Inc., o delle rispettive aziende.

© Pantone, Inc., 1988.

# Garanzia

## Garanzia della stampante

Xerox garantisce la stampante Phaser 2135 contro difetti di materiali e di fabbricazione per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di spedizione. Se durante il periodo di garanzia il prodotto si dimostrerà difettoso, Xerox potrà, a propria discrezione:

- (1) riparare il prodotto tramite supporto telefonico o servizio di assistenza presso il cliente e fornire componenti e manodopera a proprie spese;
- (2) sostituire il prodotto con un prodotto equivalente, o
- (3) rimborsare l'importo pagato per il prodotto, previa deduzione di una ragionevole somma per l'uso, alla restituzione del medesimo.

Ai sensi della suddetta garanzia del prodotto, il cliente dovrà inoltrare a Xerox o al rappresentante autorizzato una segnalazione del difetto prima della scadenza del periodo di garanzia. Per ottenere l'assistenza ai sensi della garanzia, il cliente deve per prima cosa contattare il supporto telefonico Xerox o il rappresentante autorizzato del servizio di assistenza. Il personale del supporto telefonico si adopererà per risolvere i problemi in modo rapido e professionale. Al cliente si richiede di fornire le informazioni richieste a Xerox o al rappresentante autorizzato.

Se il personale del supporto telefonico non riuscisse a risolvere il problema, Xerox o il rappresentante autorizzato del servizio di assistenza ripareranno il prodotto in garanzia direttamente presso il cliente a proprie spese come di seguito specificato.

- L'assistenza relativa ai prodotti acquistati negli Stati Uniti e in Canada è disponibile nelle aree di assistenza presso il cliente di tali paesi.
- All'interno dello Spazio Economico Europeo, il servizio di assistenza è disponibile nelle aree di assistenza presso il cliente per i prodotti acquistati all'interno del SEE.
- Al di fuori degli USA, del Canada e del SEE, il servizio di assistenza è disponibile nelle aree di assistenza presso il cliente del paese dove è stato acquistato il prodotto.

Xerox si riserva il diritto di richiedere il pagamento per la manutenzione effettuata presso il cliente.

Per la definizione dell'area di assistenza presso il cliente rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox di zona o a un distributore Xerox autorizzato. Il servizio di assistenza viene prestato a discrezione esclusiva di Xerox o dei suoi rappresentanti autorizzati e viene contemplato come ultima opzione.

Se il prodotto del cliente è corredato delle funzioni che consentono a Xerox o a un rappresentante autorizzato del servizio di assistenza di individuare e risolvere il problema a distanza, Xerox può chiedere al cliente di permettere l'accesso al prodotto.

Per la manutenzione del prodotto, Xerox può utilizzare parti nuove o equivalenti a nuove, o di qualità equivalente o superiore. Tutte le parti e le unità difettose diventano di proprietà di Xerox. Xerox, a propria discrezione, può richiedere la restituzione di tali parti.

## **GARANZIA DEI MATERIALI DI CONSUMO**

Xerox garantisce le cartucce di toner contro difetti di materiali e di fabbricazione per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di installazione. Tutti gli altri materiali di consumo sostituibili dal cliente (CRC, Customer Replaceable Consumables) sono garantiti contro difetti di materiali e di fabbricazione per un periodo di novanta (90) giorni (sei (6) mesi qualora periodi più lunghi fossero previsti dalla legge) a partire dalla data dell'installazione, ma per non più di un (1) anno dalla data di spedizione. Ai sensi della suddetta garanzia, il cliente dovrà inoltrare a Xerox o al rappresentante di assistenza autorizzato una segnalazione del difetto prima della scadenza del periodo di garanzia. XEROX PUÒ RICHIEDERE CHE IL MATERIALE DI CONSUMO SOSTITUIBILE DIFETTOSO VENGA RESTITUITO AL CENTRO DI ASSISTENZA O AL RAPPRESENTANTE XEROX AUTORIZZATO PRESSO IL QUALE È STATO ACQUISTATO. Le richieste saranno evase in conformità alla procedura Xerox in vigore.

Questa garanzia non copre difetti, malfunzionamenti o danni risultanti da uso o manutenzione impropria o inadeguata da parte del cliente. Durante il periodo di garanzia, Xerox non è tenuta a fornire alcun servizio per:

- a) riparare i danni risultanti da tentativi di installazione, riparazione o manutenzione del prodotto effettuati da personale non autorizzato dal rappresentante Xerox;
- b) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da uso improprio o da connessione ad apparecchiature o memoria incompatibili;
- c) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni derivanti dall'uso di forniture o materiali di consumo per stampanti non Tektronix/Xerox o dall'uso di forniture Tektronix/Xerox destinate ad altri usi;
- d) riparare un prodotto o materiali di consumo sostituibili dal cliente che sono stati modificati o integrati con altri prodotti, nel caso in cui tale modifica o integrazione aumenti la durata o la difficoltà della riparazione del prodotto o dei materiali di consumo sostituibili;
- e) eseguire le operazioni di manutenzione o di pulizia ordinarie o riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da operazioni di manutenzione o pulizia effettuate con una modalità diversa da quella indicata nei documenti pubblicati relativi ai prodotti;
- f) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti dall'uso del prodotto in un ambiente non conforme alle specifiche operative descritte nel manuale dell'utente;
- g) riparare il prodotto quando abbia già raggiunto il termine della vita operativa prevista; i successivi interventi di riparazione verranno fatturati in base al tempo e ai materiali necessari;
- h) sostituire i materiali di consumo sostituibili ricaricati, esauriti, manomessi, contraffatti o usati in modo improprio.

LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO FORNITE DA XEROX IN ESCLUSIVA PER QUESTO PRODOTTO E I RELATIVI MATERIALI DI CONSUMO SOSTITUIBILI E SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. XEROX E I SUOI FORNITORI NON RICONOSCONO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E USO PER SCOPI SPECIFICI O QUALSIASI ALTRO STANDARD ANALOGO IMPOSTO DALLA LEGISLAZIONE VIGENTE. LA VIOLAZIONE DI GARANZIA DA PARTE DI XEROX COMPORTA ESCLUSIVAMENTE LA RESPONSABILITÀ DI RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO DEI PRODOTTI E PER I MATERIALI DI CONSUMO SOSTITUIBILI DIFETTOSI. XEROX E I SUOI FORNITORI NON SONO RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI INDIRETTI, PARTICOLARI, CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI, INCLUSI MANCATI GUADAGNI, ANCHE NEL CASO IN CUI XEROX O UN SUO FORNITORE SIANO A CONOSCENZA DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI.

Poiché alcuni stati, province e paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali o l'esclusione o la limitazione nell'ambito del periodo di validità delle garanzie implicite o delle condizioni, è possibile che le suddette limitazioni o esclusioni non siano applicabili nel caso specifico. Oltre ai diritti legali specifici sanciti da questa garanzia, è possibile che l'utente possa avvalersi di ulteriori diritti che variano da paese a paese.

Per informazioni sulla garanzia del software fare riferimento al contratto di licenza d'uso incluso nel software.

In determinate aree geografiche questo prodotto è garantito da Fuji Xerox. Questa dichiarazione di garanzia non è applicabile al Giappone. Per i prodotti acquistati in tale paese fare riferimento alla dichiarazione di garanzia allegata al manuale dell'utente giapponese.

Si segnala agli utenti australiani che il Trade Practices Act 1974 (legge sulle procedure commerciali del 1974) e la legislazione relativa allo Stato e al Territorio (ai quali ci si riferisce collettivamente con la dicitura "gli Atti") contengono disposizioni particolari che tutelano il consumatore australiano. La garanzia Fuji Xerox non esclude né limita in alcun modo l'applicazione delle disposizioni previste dagli Atti, ove ciò contravvenga agli Atti o comporti l'annullamento di qualsiasi parte della garanzia. Nella presente garanzia, qualsiasi condizione o garanzia implicita la cui esclusione dal contratto con il "consumatore" (come viene definito negli Atti) contravvenga le disposizioni degli Atti e causi l'annullamento di parte o dell'intera garanzia, viene definita come "condizione non escludibile". Conformemente a quanto stabilito dalla legge, l'unica e totale responsabilità di Fuji Xerox nei confronti del cliente qualora non rispetti una condizione non escludibile (ivi compresa qualsiasi perdita risultante da parte del cliente) è limitata, salvo quanto diversamente stabilito nella presente garanzia, a discrezione di Fuji Xerox, alla sostituzione o alla riparazione del prodotto, alla nuova fornitura, o al pagamento del costo della nuova fornitura, dei servizi in relazione ai quali la violazione ha avuto luogo. Conformemente a quanto sopra stabilito, qualsiasi condizione o garanzia implicita nel contratto del consumatore, in base alle disposizioni dello statuto, all'interferenza delle circostanze, alle pratiche commerciali e via di seguito, deve considerarsi esclusa.

# Riepilogo delle norme di sicurezza per l'utente

La stampante e i materiali di consumo prescritti sono stati messi a punto e testati in conformità a rigidi requisiti di sicurezza. L'osservanza delle avvertenze riportate di seguito garantisce un costante funzionamento della stampante in condizioni di sicurezza.

## Sicurezza in campo elettrico

- Usare il cavo di alimentazione fornito insieme alla stampante.
- Non usare un adattatore con messa a terra per collegare la stampante a una presa di alimentazione priva di terminale di messa a terra.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione direttamente in una presa di corrente adeguatamente collegata a terra. Non usare cavi di prolunga. Se non si è certi che la presa di corrente sia collegata a terra, rivolgersi a un elettricista.

## Avvertenza

Per escludere ogni eventualità di scossa elettrica accertarsi che la stampante sia collegata a terra correttamente.

- Non collocare la stampante in un punto in cui il cavo di alimentazione possa essere calpestato.
- Non poggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
- Non ostruire gli sfiami di ventilazione. Gli sfiami impediscono il surriscaldamento della stampante.

## Avvertenza

Non inserire alcun oggetto negli slot e nelle aperture della stampante. L'eventuale contatto con un punto sotto tensione o il corto circuito di un componente possono infatti provocare incendi e scosse elettriche.

- Se si avvertono rumori od odori insoliti, spegnere immediatamente la stampante. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Per l'eliminazione dell'inconveniente rivolgersi a un rappresentante di assistenza autorizzato.
- Il cavo di alimentazione è collegato al lato posteriore della stampante sotto forma di dispositivo plug-in. Ove si renda necessario disinserire l'alimentazione della stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

- Se si verifica una delle seguenti condizioni, disattivare immediatamente la stampante, scollegare il cavo di alimentazione e chiedere l'intervento del rappresentante di assistenza autorizzato.
- Cavo di alimentazione danneggiato o consumato.
- Versamento di liquidi all'interno della stampante.
- Esposizione all'acqua della stampante.
- Danneggiamento di un componente della stampante.

### **Sicurezza di manutenzione**

- Applicare esclusivamente le procedure di manutenzione specificamente descritte nella documentazione fornita insieme alla stampante.
- Non usare detergenti spray. L'uso di materiali di consumo non autorizzati può ridurre le prestazioni della stampante e creare situazioni di rischio.
- Non rimuovere i coperchi o i ripari avvitati salvo che per il montaggio di dispositivi opzionali e solo se si sono ricevute istruzioni specifiche in merito. Prima di procedere al montaggio spegnere la stampante. Fatta eccezione per le opzioni installabili dall'utente, i coperchi sono gli unici componenti che il cliente può sottoporre a manutenzione o assistenza.

### **Sicurezza operativa**

La stampante e i materiali di consumo sono stati messi a punto e testati in conformità a severi requisiti di sicurezza. Tra questi vi sono controlli da parte degli enti di vigilanza sulla sicurezza, omologazione e conformità alle norme ambientali stabilite.

L'osservanza delle istruzioni di sicurezza riportate di seguito garantisce un costante funzionamento della stampante in condizioni di sicurezza.

- Usare i materiali di consumo specifici della stampante. L'uso di materiali non adeguati può ridurre le prestazioni della stampante e creare situazioni di rischio.
- Attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni riportate sulla stampante, sulle opzioni e sui materiali di consumo, o fornite insieme a questi.
- Collocare la stampante in ambiente privo di polvere caratterizzato da temperatura compresa tra 10 e 32° C e umidità relativa compresa tra 10 e 85 per cento.
- Posizionare la stampante in un punto in cui vi sia spazio sufficiente per la ventilazione, l'uso e la manutenzione. Lo spazio minimo prescritto è 90 cm anteriormente e al di sopra della stampante, 60 cm posteriormente, e 30 cm su ciascun lato. Non ostruire o coprire gli slot e le aperture della stampante. In assenza di ventilazione adeguata la stampante può surriscaldarsi.
- Per ottenere prestazioni ottimali usare la stampante ad altitudini inferiori a 2.000 metri. Le prestazioni possono ridursi ad altitudini comprese tra 2.000 e 3.000 metri. L'uso ad altitudini superiori a 3.000 metri supera i limiti operativi.
- Non collocare la stampante in prossimità di fonti di calore.
- Non esporre la stampante alla luce solare diretta.
- Non posizionare la stampante in linea con il flusso di aria fredda proveniente da un condizionatore d'aria.
- Collocare la stampante su una superficie solida e livellata, sufficientemente robusta da reggerne il peso. La stampante base senza materiali di imballaggio pesa 68 kg.

- La stampante è pesante; per sollevarla occorrono tre persone. L'illustrazione seguente mostra la tecnica adeguata di sollevamento della stampante.



- Esercitare la massima cautela durante lo spostamento della stampante, che potrebbe inclinarsi all'indietro in quanto il lato posteriore è più pesante. Per spostare la stampante attenersi alla procedura prescritta. Vedere le *Istruzioni di installazione della Phaser 2135*.
- Non poggiare liquidi sulla stampante.

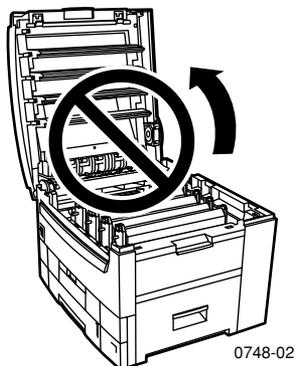
### Avvertenza

Procedere con cautela durante gli interventi sui punti all'interno della stampante contrassegnati con il simbolo di avvertenza. Questi punti possono essere molto caldi e provocare lesioni personali.

- Attendere 10-15 secondi tra la disattivazione e l'attivazione della stampante.
- Tenere mani, capelli, cravatte, ecc. lontano dai rulli di uscita e di alimentazione.

Durante la stampa non rimuovere:

- il cassetto di alimentazione dei supporti di stampa selezionato dal driver o dal pannello frontale.
- tutti i cassettei posizionati sopra tale cassetto.
- Non aprire i coperchi durante la stampa.



- Non spegnere la stampante durante la stampa.



0748-03

- Non spostare la stampante durante la stampa.

## Simboli riportati sul prodotto:

PERICOLO alta tensione:



0748-04

Terminale protettivo di messa a terra:



0748-05

Punti caldi nella o sulla stampante. Usare cautela per evitare lesioni personali:



0748-07



0748-06



0748-08

Usare cautela. Per informazioni, consultare i manuali:



0748-09

## Avvertenza

Se il collegamento di messa a terra si interrompe, l'uso di manopole e comandi (e altre parti conduttrici) può causare scosse elettriche. L'uso improprio di apparecchiature elettriche può essere pericoloso.

## Avvertenza

Per evitare lesioni personali, non rimuovere eventuali dispositivi di protezione.

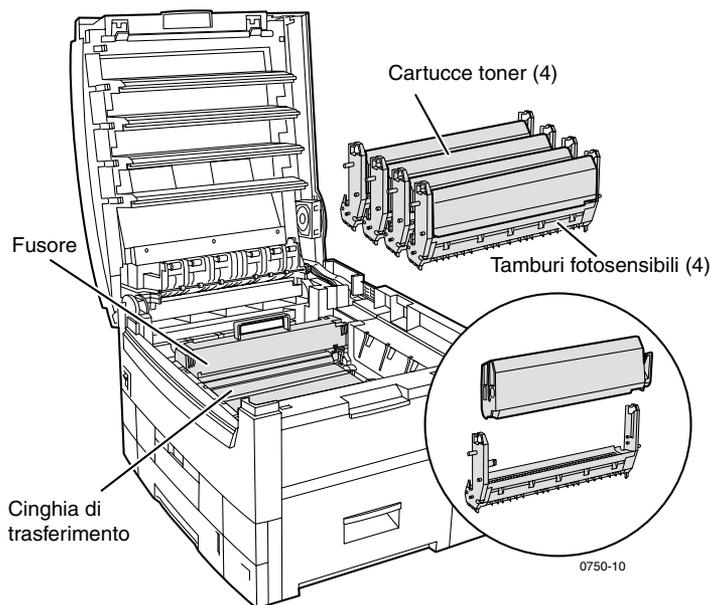


# Indice

Materiali di consumo e accessori Xerox .....	1
Uso del pannello frontale .....	10
Norme essenziali di spostamento tra i menu .....	11
Modalità di stampa .....	14
Modalità colore .....	15
Suggerimenti sulla carta .....	17
Cassetto universale .....	21
Alimentatore bypass multiplo (MBF) .....	29
Caricamento dei supporti speciali nell'MBF .....	34
Stampa fronte retro automatica dal cassetto della carta ..	38
Stampa fronte retro manuale .....	41
Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa ..	48
Rimozione inceppamenti dei supporti di stampa .....	54
Come ottenere informazioni utili .....	63
Specifiche .....	67
Indice analitico .....	79



# Materiali di consumo e accessori Xerox



## Nota

All'interno della stampante, le impugnature e i punti su cui l'utente deve intervenire per la sostituzione dei materiali di consumo sostituibili dal cliente (CRC) sono di colore **arancione chiaro**.

Quando sul pannello frontale viene indicato che un materiale di consumo è in esaurimento o deve essere sostituito, assicurarsi di averlo a disposizione. Per ordinare i materiali di consumo e gli accessori, contattare il rivenditore locale oppure visitare il sito web Xerox all'indirizzo:

[www.xerox.com/officeprinting/supplies/](http://www.xerox.com/officeprinting/supplies/)

## Materiali di consumo sostituibili dal cliente (CRC)



0748-11

### Cartucce toner ad alta capacità

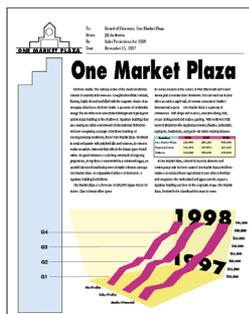
La durata tipica delle cartucce toner ad alta capacità è pari a 15.000 immagini su carta formato Letter con copertura del 5 per cento per colore. Il seguente tipo di uso da parte del cliente può ridurre in maniera considerevole la durata delle cartucce toner: una copertura superiore al 5%; l'uso di carta di dimensioni maggiori del formato Letter; stampa di documenti inferiori alle 5 pagine; l'apertura e la chiusura del coperchio; lo spegnimento e l'accensione della stampante.

Articolo	Codice prodotto
Nero	016-1917-00
Ciano	016-1918-00
Magenta	016-1919-00
Giallo	016-1920-00

### Cartucce di toner standard

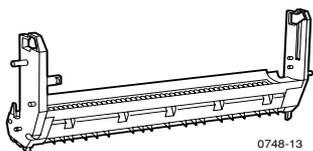
La durata tipica delle cartucce toner standard è pari a 7.500 immagini su carta formato Letter con copertura del 5 per cento per colore. Il seguente tipo di uso da parte del cliente può ridurre in maniera considerevole la durata delle cartucce toner: una copertura superiore al 5%; l'uso di carta di dimensioni maggiori del formato Letter; stampa di documenti inferiori alle 5 pagine; l'apertura e la chiusura del coperchio; lo spegnimento e l'accensione della stampante.

Articolo	Codice prodotto
Nero	016-1913-00
Ciano	016-1914-00
Magenta	016-1915-00
Giallo	016-1916-00



0748-12

Esempio di copertura del 5 per cento per colore (copertura del 20 per cento per pagina).



## Tamburi fotosensibili

La durata media dei tamburi fotosensibili è pari a 30.000 pagine calcolate in base a lavori di stampa continua in formato Letter. Il seguente tipo di uso da parte del cliente può ridurre in maniera considerevole la durata dei tamburi fotosensibili: stampe di documenti inferiori alle 5 pagine; l'apertura e la chiusura del coperchio; lo spegnimento e l'accensione della stampante; stampa su lucidi e carte speciali; stampa SEF (Short-Edge Feed, alimentazione lato corto); stampa su carta di dimensioni maggiori del formato Letter; stampa automatica su due lati.

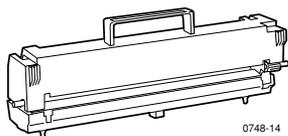
Articolo	Codice prodotto
Tamburo nero	016-1921-00
Tamburo ciano	016-1922-00
Tamburo magenta	016-1923-00
Tamburo giallo	016-1924-00

## Nota

I tamburi ciano, magenta e giallo di norma devono essere sostituiti contemporaneamente, a prescindere dal livello di utilizzo del colore.

## Confezione per quadricromia

Articolo	Codice prodotto
Confezione per quadricromia (ogni confezione contiene un tamburo ciano, magenta e giallo)	016-1935-00

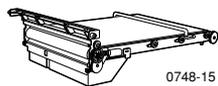


0748-14

## Fusore

La durata utile del fusore è 80.000 pagine su carta formato Letter.

Articolo	Codice prodotto
110 volt	016-1925-00
220 volt	016-1926-00



0748-15

## Cinghia di trasferimento

La durata media della cinghia di trasferimento è pari a 80.000 pagine calcolate in base a lavori di stampa su un lato in formato Letter continua. Il seguente tipo di uso da parte del cliente può ridurre in maniera considerevole la durata delle cinghie di trasferimento: stampa di documenti inferiori alle 5 pagine; l'apertura e la chiusura del coperchio; lo spegnimento e l'accensione della stampante; stampa su lucidi e carte speciali; stampa SEF ( Short-Edge Feed, alimentazione lato corto); stampa su carta di dimensioni maggiori del formato Letter; stampa automatica su due lati.

Articolo	Codice prodotto
Cinghia di trasferimento	016-1927-00

## Unità sostituibili dal cliente (CRU)

### Cassetto universale (solo cassetto per la carta)

Articolo	Descrizione	Codice prodotto
Cassetto 1	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 550 fogli di carta da 75 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 20 lb.)</li><li>■ 250 Lucidi standard o 200 di qualità superiore</li></ul>	116-1009-00
<b>Nota</b>  Se l'unità duplex automatica è installata, deve essere rimossa insieme al Cassetto 1 durante la sua sostituzione.		
Cassetti 2-5	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 550 fogli di carta da 75 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 20 lb.)</li></ul>	116-1042-00

## Materiali di consumo

### Carta per stampa professionale mediante Xerox Phaser

Articolo	Formato	Descrizione	Codice prodotto
Carta superiore per stampa a colori per Phaser 90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24 lb.)	■ A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	■ 500 fogli	■ 016-1368-00
	■ A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	■ 500 fogli	■ 016-1369-00
	■ 11 x 17 poll.	■ 500 fogli	■ 016-1699-00
	■ A3	■ 500 fogli	■ 016-1700-00
	■ SRA3	■ 500 fogli	■ 016-1900-00
	■ 12 x 18 poll.	■ 500 fogli	■ 016-1901-00
Carta patinata lucida per Phaser da 148 g/m <sup>2</sup> (carta da 100 lb.)	■ A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	■ 100 fogli	■ 016-1704-00
	■ A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	■ 100 fogli	■ 016-1705-00
	■ 11 x 17 poll.	■ 50 fogli	■ 016-1718-00
	■ A3	■ 50 fogli	■ 016-1719-00
	■ SRA3	■ 50 fogli	■ 016-1940-00
	■ 12 x 18 poll.	■ 50 fogli	■ 016-1941-00

**Carta per stampa professionale mediante Xerox Phaser (segue)**

Articolo	Formato	Descrizione	Codice prodotto
Cartoncino di qualità superiore per Phaser da 160 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 60 lb.)	■ A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	■ 250 fogli	■ 016-1823-00
	■ A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	■ 250 fogli	■ 016-1824-00

**Pellicola per lucidi per Xerox Phaser serie 35**

Articolo	Formato	Descrizione	Codice prodotto
Superiore	■ A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	■ 50 fogli	■ 016-1896-00
Superiore	■ A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	■ 50 fogli	■ 016-1897-00
Standard	■ A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	■ 50 fogli	■ 016-1894-00
Standard	■ A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	■ 50 fogli	■ 016-1895-00

**Portalucidi per Xerox Phaser**

Articolo	Descrizione	Codice prodotto
Portalucidi (con apertura superiore)		
■ Formato A/Letter	■ 50 fogli	■ 016-1130-00
■ Formato A4	■ 50 fogli	■ 016-1131-00
Portalucidi (con apertura laterale)		
■ Formato A/Letter	■ 50 fogli	■ 016-1194-00

**Etichette per stampante laser a colori Xerox Phaser**

Formato	Descrizione	Codice prodotto
A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll. (etichetta da 108 lb.)	100 fogli/30 etichette per foglio (etichette da 1 x 2,625 poll.)	016-1695-00
A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll. (etichetta da 108 lb.)	100 fogli/6 etichette per foglio (etichette da 3,33 x 4 poll.)	016-1696-00

## Etichette per stampante laser a colori Xerox Phaser

Formato	Descrizione	Codice prodotto
A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm (176 g/m <sup>2</sup> )	100 fogli/14 etichette per foglio (etichette da 38,1 x 99,1 mm)	016-1688-00
A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm (176 g/m <sup>2</sup> )	100 fogli/8 etichette per foglio (etichette da 67,7 x 99,1 mm)	016-1689-00

## Biglietti da visita di qualità superiore per Xerox Phaser

Articolo	Descrizione	Codice prodotto
A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll. (carta da lettera da 50 lb.)	25 fogli/10 cartoncini per foglio (cartoncini da 2 x 3,5 poll.)	016-1898-00
A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm (190 g/m <sup>2</sup> )	25 fogli/10 cartoncini per foglio (cartoncini da 51 x 89 mm)	016-1899-00

## Kit di pulizia

Articolo	Descrizione	Codice prodotto
■ Kit di Pulizia	■ Contiene le istruzioni e cinque salviette imbevute di alcol	016-1845-00

## Accessori

### Unità disco rigido interna

Caratteristiche	Codice prodotto
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Capacità 5 Gbyte</li><li>■ Aumenta la capacità di memoria per fascicolazione, font caricati, moduli e sovrapposizioni</li><li>■ Supporta i lavori di stampa protetta e stampa di prova</li><li>■ Abilita la stampa in formato TIFF e PDF</li></ul>	2135HD

### Unità Duplex automatico

Caratteristiche	Codice prodotto
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stampa fronte retro <i>automatica</i> con l'unità duplex</li><li>■ Maggiore versatilità e praticità di stampa</li><li>■ Supporta la funzione di stampa opuscoli</li></ul>	2135DPX

## Memoria aggiuntiva

Caratteristiche	Codice prodotto
■ 64 Mbyte	ZMB64
■ 128 Mbyte	ZMB128
■ 256 Mbyte	ZMB256
■ 512 Mbyte	ZMB512

### Nota

I DIMM da 256 Mbyte devono essere usati singolarmente o in coppia. Non si possono usare con una diversa capacità di memoria.

## Unità cassetto inferiore

Caratteristiche	Codice prodotto
■ Capacità carta: 550 fogli da 75 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20 lb.)	2135LTA
■ Possibilità di installazione di due unità cassetto inferiore	

## Alloggiamento cassetto inferiore

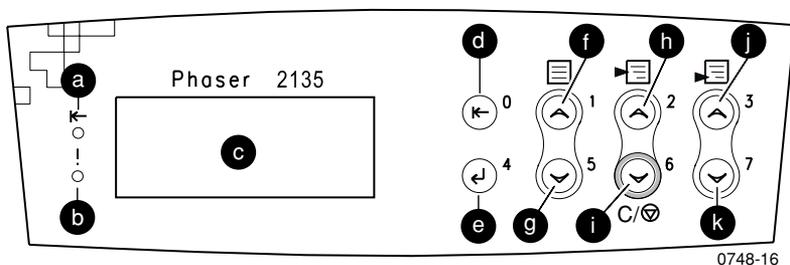
Caratteristiche	Codice prodotto
■ Capacità carta: 1650 fogli da 75 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20 lb.)	2135LTD
■ È possibile aggiungere un'unità cassetto inferiore al di sopra dell'alloggiamento cassetto inferiore per una capacità totale di 2200 fogli	

# Uso del pannello frontale

## Configurazione del pannello frontale

Il pannello frontale della stampante permette di:

- Visualizzare lo stato della stampante e il lavoro in esecuzione.
- Modificare le impostazioni della stampante.
- Stampare rapporti e lavori protetti mediante password memorizzate nell'unità disco rigido opzionale.
- Annullare rapidamente un lavoro di stampa.



### Pulsanti del pannello frontale

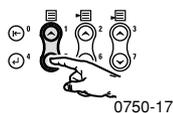
<b>a</b>	Indicatore luminoso connessione in linea	<b>g</b>	Pulsante Menu giù
<b>b</b>	Indicatore luminoso di errore	<b>h</b>	Pulsante Voce su
<b>c</b>	Display a due righe	<b>i</b>	Pulsante Voce giù/Annulla
<b>d</b>	Pulsante In linea	<b>j</b>	Pulsante Valore su
<b>e</b>	Pulsante Invio	<b>k</b>	Pulsante Valore giù
<b>f</b>	Pulsante Menu su		

# Norme essenziali di spostamento tra i menu

Per una descrizione del sistema dei menu, delle voci e dei valori, consultare *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)* disponibile sul CD-ROM.

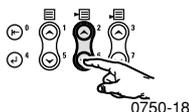
1. Premere **Menu su** o **Menu giù** per scorrere i menu disponibili finché non viene visualizzato *Menu nome*.

**Menu**  
*Nome menu*



2. Premere **Voce su** o **Voce giù** per scorrere i sottomenu (tutti ad eccezione del menu Parola acc.).

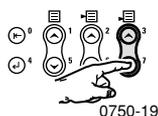
**Nome menu**  
*Nome voce*



*Nome voce* è la voce corrente. Per i menu Lavoro, Stampa e Ripristino, la linea inferiore del display indica l'azione da eseguire.

3. Premere **Valore su** o **Valore giù** per selezionare il valore desiderato.

**Nome voce**  
*Valore corrente\**



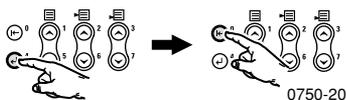
Per effettuare lo scorrimento rapido, tenere premuto **Valore su** o **Valore giù**.

## Nota

L'asterisco (\*) indica il valore selezionato al momento.

4. Quando appare il valore desiderato, premere **Invio** per accettarlo.

Nome menu
Nome voce



Non uscire dal menu e ripetere le operazioni descritte nei punti 1-4, oppure premere **In linea** per uscire dal menu e tornare a **Pronta**.

### Nota

Se si preme **In linea** prima di **Invio**, il nuovo valore non viene salvato e si esce dal menu.

La stampante esce automaticamente dal menu dopo 60 secondi di inattività (nessun pulsante premuto).

Alcune delle procedure più comuni del pannello frontale sono descritte in *Advanced Features and Troubleshooting Manual* (*Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi*) disponibile sul CD-ROM:

- Printing Printer Reports (Stampa rapporti stampante)
- Printing Secure Print and Proof Print Jobs (Stampa lavori di stampa protetta e stampa di prova)
- Deleting Secure Print and Proof Print Jobs (Eliminazione lavori di stampa protetta e stampa di prova)
- Setting Network Addressing (Impostazione indirizzo di rete)
- Canceling Print Jobs (Annullamento lavori di stampa)

### Nota

Le modifiche apportate nel driver della stampante hanno la precedenza sulle impostazioni del pannello frontale.

## Stampa del diagramma dei menu

È possibile stampare il diagramma dei menu per semplificare l'utilizzo del pannello frontale.

1. Dal pannello frontale premere **Menu su** o **Menu giù** finché non appare **Stampa Mappa Menu**.
2. Premere **Invio** per stampare la pagina.

La pagina con il diagramma dei menu viene stampata e la stampante si predispose automaticamente al lavoro di stampa successivo.

# Modalità di stampa

## Modalità di stampa

<b>Standard</b>	Consigliata per le esigenze di base dell'ufficio, 600 x 600 dpi.
<b>Avanzata</b>	Produce linee molto sottili, margini nitidi e testi di dimensioni ridotte con maggiore nitidezza; 600 x 1200 dpi.

Dal pannello frontale della stampante:

1. Usare i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Menu PostScript**.
2. Usare i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Modo Stampa**.
3. Usare i pulsanti **Valore** per selezionare la modalità di stampa desiderata.
4. Premere il pulsante **Invio** per salvare le modifiche.
5. Premere il pulsante **In linea** per uscire dal sistema dei menu.

### Nota

La modalità di stampa può essere selezionata dal pannello frontale o dal driver. Per le istruzioni relative al driver consultare *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)*, o consultare la guida in linea del driver.

Le selezioni effettuate tramite il driver hanno sempre la precedenza sulle impostazioni del pannello frontale.

# Modalità colore

## Modalità colore

<b>Automatica</b>	La più indicata per la stampa di documenti che contengono testo e grafica. È l'impostazione predefinita.
<b>Scala dei grigi</b>	Produce la migliore versione in bianco e nero dei documenti.
<b>Adattabile all'utilizzo fax</b>	Versione in bianco e nero che converte i colori in motivi. Consigliata per la riproduzione o l'invio sotto forma di fax dei documenti.
<b>Nessuna</b>	Consente la stampa da applicazioni che effettuano la gestione del colore.

### Modalità colori avanzati

Per ulteriori dettagli consultare *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)*. Le modalità colori avanzati comprendono:

**Saturazione ICC\***

**Percettivo ICC\***

**Colorimetrico ICC\***

**Simulazione CMYK\***

\* Selezionabile dall'opzione **Modalità colori avanzati** del driver.

Dal pannello frontale della stampante:

1. Premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Menu PostScript**.
2. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Modo Colori**.
3. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare la modalità colore desiderata.
4. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
5. Premere il pulsante **In linea** per uscire dal menu.

### Nota

La modalità colore può essere selezionata dal pannello frontale o dal driver software. Per informazioni più dettagliate sulle *Modalità colore* consultare *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)* disponibile sul CD-ROM, o consultare la guida in linea del driver.

Le selezioni effettuate tramite il driver hanno sempre la precedenza sulle impostazioni del pannello frontale.

## Funzioni avanzate

---

<b>Sovrastampa nera</b>	Riduce i sottili profili bianchi che possono apparire intorno ai margini del testo nero in presenza di sfondi colorati.
<b>Elabora in scala di grigi</b>	Stampa le aree nere dell'immagine con il toner ciano, magenta e giallo in modo che il nero appaia più intenso.
<b>Interpretazione RGB non specificata</b> (disponibile solo dal driver)	<ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Xerox RGB:</b> produce stampe a colori più chiare rispetto a sRGB.</li><li>■ <b>sRGB:</b> impostazioni definite dallo standard sRGB.</li><li>■ <b>RGB personalizzato:</b> permette di selezionare le impostazioni <b>Gamma e Fosforo</b>.</li></ul>
<b>Interpretazione CMYK non specificata</b> (disponibile solo dal driver).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Vividi:</b> rende il blu meno violaceo.</li><li>■ <b>SWOP:</b> specifiche per le pubblicazioni offset a bobina. Da utilizzare per conformarsi agli standard di stampa USA.</li><li>■ <b>EuroScale:</b> standard di colore europeo per tipografia.</li><li>■ <b>Japan Color:</b> standard di colore giapponese per tipografia.</li><li>■ <b>Dispositivo di stampa:</b> utilizza tabelle CMYK incorporate.</li></ul>

---

## Miglioramento immagine

---

<b>ImageFix 2</b> (disponibile solo dal driver).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Correzione automatica dell'immagine</b> Ottimizza la stampa di fotografie o immagini bitmap. Migliora le immagini RGB se le impostazioni dell'esposizione, dell'equilibrio di colore, della nitidezza, della luminosità e del contrasto non sono state ottimizzate.</li><li>■ <b>Chiarisce le immagini a bassa risoluzione</b> Migliora la grafica a bassa risoluzione. Ideale per immagini dal World Wide Web.</li></ul>
---	--

### Nota

ImageFix 2 è disponibile solo con l'utilizzo del driver Windows 9X/ME PS.

---

# Suggerimenti sulla carta

## Attenzione

**Non utilizzare supporti per le stampanti a getto di inchiostro**, in particolare modo carta patinata e lucidi. I supporti di stampa per stampanti a getto di inchiostro sono patinati con una sostanza che può danneggiare i componenti della stampante. I danni causati dall'utilizzo di supporti non autorizzati non sono coperti dalla garanzia della stampante. Utilizzare sempre supporti di stampa per Xerox Phaser, progettati appositamente per l'uso con questa stampante.

Usare solo lucidi per Phaser serie 35. Altri tipi di lucidi possono danneggiare il fusore. La garanzia non copre i danni alla stampante causati dall'utilizzo di supporti di stampa non autorizzati. Fare riferimento a *Lucidi per Xerox Phaser serie 35* a pagina 34.

- Per un elenco completo dei tipi, delle grammature, dei formati e dei codici prodotto dei supporti di stampa, stampare la pagina con i Suggerimenti sulla carta dal pannello frontale. Premere **Menu** fino a selezionare **Menu Supporto**. Premere il pulsante **Valore** fino a selezionare **Stampa pag. info carta**. Premere il pulsante **Invio**.
- Per i supporti di stampa speciali usare l'MBF (Alimentatore bypass multiplo) con il cassetto di uscita laterale aperto sul lato sinistro della stampante; vedere *pagina 29*.
- Per ottimizzare la produzione della stampante Phaser 2135, usare carta per Xerox Phaser che assicura eccellenti risultati.
- Quando nel cassetto della carta restano circa 30-40 fogli, appare un messaggio di segnalazione.
- È possibile avvalersi dell'opzione di commutazione automatica del cassetto. Quando un cassetto resta vuoto, la stampante utilizza il cassetto successivo che contiene supporti dello stesso formato. In assenza di un secondo cassetto, sul pannello frontale appare il messaggio *Caricare vassoio 1*.

- Durante la stampa non rimuovere:
  - il cassetto di alimentazione dei supporti di stampa selezionato dal driver o dal pannello frontale.
  - eventuali cassette al di sopra del cassetto di alimentazione dei supporti di stampa selezionato al momento.
- Conservare sempre i supporti di stampa in confezioni sigillate per evitare che gli effetti dell'umidità possano compromettere la qualità di stampa.
- Se si utilizza carta non Xerox, assicurarsi che soddisfi i seguenti requisiti:
  - Intervallo grammatura: 60-203 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 16-54 lb.).
  - Superficie liscia
  - Adatta per stampanti laser
- Non usare carta spiegazzata o rovinata.

## Formati pagina e area di stampa supportati

La stampante supporta i seguenti formati, selezionabili nella finestra di dialogo **Stampa** di un driver della stampante supportato.

### Formati pagina e area di stampa supportati

Supporti di stampa	Formato pagina	Area di stampa	Margini	
			Superiore /inferiore	Laterali
<b>Letter</b>	8,5 x 11 poll. 215,9 x 279,4 mm	8,1 x 10,6 poll.	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>Legal</b>	8,5 x 14 poll. 216 x 356 mm	8,1 x 13,6 poll.	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>8,5 x 13 poll.</b>	8,5 x 13 poll. 216 x 330 mm	8,1 x 12,6 poll.	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>8 x 13 poll.*</b>	8 x 13 poll. 203 x 330 mm	7,6 x 12,6 poll.	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>11 x 17 poll.</b>	11 x 17 poll. 279 x 432 mm	10,6 x 16,6 poll.	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>215 x 315 mm*</b>	215 x 315 mm 8,5 x 12,4 poll.	8,1 x 12 poll.	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>A4</b>	210 x 297 mm 8,3 x 11,7 poll.	200 x 287 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>A3</b>	297 x 420 mm 11,7 x 16,5 poll.	287 x 410 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>SRA3</b>	320 x 450 mm 12,6 x 17,7 poll.	310 x 440 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>A3 Nobi</b>	328 x 453 mm 12,9 x 17,8 poll.	318 x 443 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>JIS B5</b>	182 x 257 mm 7,16 x 10,1 poll.	172 x 247 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.

\* Usare solo questi supporti con l'MBF. Aprire il cassetto di uscita laterale situato sul lato sinistro della stampante. Vedere *pagina 31*.

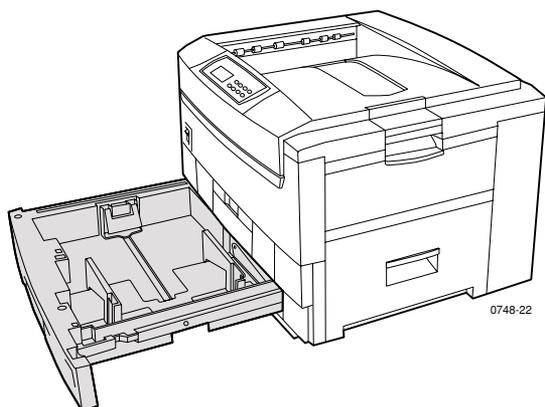
## Formati pagina e area di stampa supportati (segue)

Supporti di stampa	Formato pagina	Area di stampa	Margini	
			Superiore /inferiore	Laterali
<b>JIS B4</b>	257 x 182 mm 10,1 x 7,16 poll.	247 x 172 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>A5</b>	148 x 210 mm 5,83 x 8,27 poll.	138 x 200 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>Executive</b>	7,25 x 10,5 poll. 184 x 266 mm	6,85 x 10,1 poll.	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>Statement*</b>	5,5 x 8,5 poll. 140 x 215 mm	5,1 x 8,1 poll.	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>8 x 10 poll.*</b>	8 x 10 poll. 203 x 254 mm	7,6 x 9,6 poll.	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>12 x 18 poll.</b>	12 x 18 poll. 305 x 457 mm	11,6 x 17,6 poll.	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>A6**</b>	105 x 148 mm 4,13 x 5,83 poll.	95 x 138 mm.	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>Busta Monarch*</b>	3,88 x 7,5 poll. 98,4 x 191 mm	88,4 x 181 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>Busta n. 10*</b>	4,13 x 9,5 poll. 105 x 241 mm	3,73 x 9,1 poll. 95 x 231 mm	0,2 poll.	0,2 poll.
<b>Busta C5*</b>	162 x 229 mm 6,38 x 9,02 poll.	152 x 219 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>Busta C4*</b>	229 x 324 mm 9,02 x 12,8 poll.	219 x 314 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>Busta DL*</b>	110 x 220 mm 4,33 x 8,66 poll.	100 x 212 mm	5 mm 0,2 poll.	5 mm 0,2 poll.
<b>Busta JIS B5*</b>	176 x 250 mm 6,93 x 9,85 poll.	166 x 240 mm	0,167 poll.	0,167 poll.

\* Usare solo questi supporti con l'MBF. Aprire il raccogliatore sul lato sinistro della stampante. Vedere *pagina 31*.

\*\* Usare questa carta solo nell'alimentatore bypass multiplo (MBF) o cassetto 1. Aprire il raccogliatore sul lato sinistro stampante. Vedere *pagina 31*.

# Cassetto universale



Nel cassetto 1 si possono caricare carta, lucidi, carta patinata lucida e cartoncini sottili. Nei cassettei 2-5 (se installati) si possono caricare carta e cartoncini sottili. Per informazioni sulla grammatura vedere *pagina 28*.

## Specifiche carta

- Capacità 550 fogli (carta da lettera da 20 lb.)
- 60-163 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 16-43 lb.)
- Usare carta per stampa professionale Xerox Phaser. Per informazioni sull'ordinazione dei materiali di consumo vedere *pagina 5*.
- Il cassetto universale supporta i tipi di carta e di supporti speciali riportati nella seguente tabella:

## Supporti di stampa autorizzati

Supporti di stampa autorizzati	Capacità
Carta comune	
■ Carta di qualità superiore per stampa a colori per Xerox Phaser 90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24 lb.)	■ 550 fogli (carta da lettera da 20 lb.)
■ Altri tipi di carta comune 75-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20-24 lb.)	
Lucidi Phaser 2135	
■ Lucidi per Xerox Phaser serie 35	■ 250 fogli Standard o 200 fogli superiore.
Carta pesante	
■ Carta di qualità superiore per stampa a colori per Xerox Phaser 90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24 lb.)	■ 530 fogli
■ Altri tipi di carta pesante da 90-120 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)	
Carta patinata lucida	
■ Carta patinata lucida per Xerox Phaser 148 g/m <sup>2</sup> (carta da 100 lb.)	■ 430 fogli
■ Altri tipi di carta patinata lucida 121-160 g/m <sup>2</sup> (carta da 82-108 lb.)	
Cartoncino sottile	
■ Cartoncino di qualità superiore per Xerox Phaser 160 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 60 lb.)	■ 350 fogli
■ Altri tipi di cartoncino sottile 120-163 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 44-60 lb.)	
Carta leggera	
■ Carta leggera non Xerox 60-75 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-20 lb.)	

- Per i formati carta supportati vedere *pagina 19*.

### Nota

I supporti di stampa speciali come cartoncino spesso, buste, etichette per stampante laser Xerox Phaser e biglietti da visita di qualità superiore per Xerox Phaser devono essere caricati nell'MBF.

## Specifiche lucidi

- Capacità: 250 lucidi standard o 200 superiori
- I lucidi possono essere caricati nel cassetto 1 o nell'Alimentatore bypass multiplo (non sono supportati dai cassettei 2-5).
- Usare solo lucidi di qualità standard o superiore per Xerox Phaser serie 35. Per informazioni sull'ordinazione dei materiali di consumo, vedere *pagina 1*. Per informazioni sui lucidi per Xerox Phaser, visitare il sito Web Xerox all'indirizzo:

[www.xerox.com/officeprinting/trans/](http://www.xerox.com/officeprinting/trans/)

### Nota

Si raccomanda la stampa dei lucidi dal raccoglitore laterale, tuttavia nel caso di stampa di lucidi dal raccoglitore superiore è consigliabile l'alimentazione dal lato lungo (LEF, long edge feed).

### Attenzione

Usare solo lucidi per Xerox Phaser serie 35. Altri tipi di lucidi possono danneggiare il fusore. La garanzia non copre i danni alla stampante causati dall'utilizzo di lucidi non autorizzati.

## Caricamento cassetto universale (cassetto 1, 2, 3, 4 o 5)

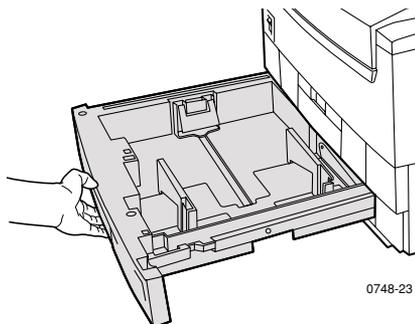
Ogni cassetto può contenere fino a 550 fogli di carta da lettera da 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb.). La capacità si riduce in caso di caricamento di cartoncino più pesante o più spesso. Il cassetto di uscita laterale situato sul lato sinistro della stampante può contenere fino a 500 fogli, quello sul lato sinistro della stampante fino a 100 fogli di carta da lettera da 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb.). Per informazioni sulla stampa fronte retro automatica e manuale, vedere *pagina 38* e *pagina 41*.

### Nota

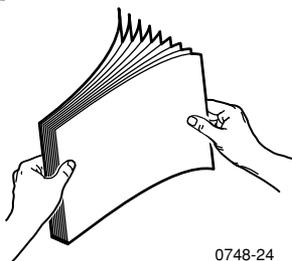
Per i formati pagina supportati per la stampa su un lato vedere *pagina 19*.

Per il caricamento del cassetto universale attenersi alla procedura descritta di seguito:

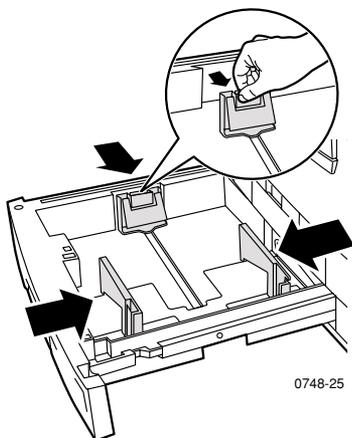
1. Estrarre il cassetto universale.



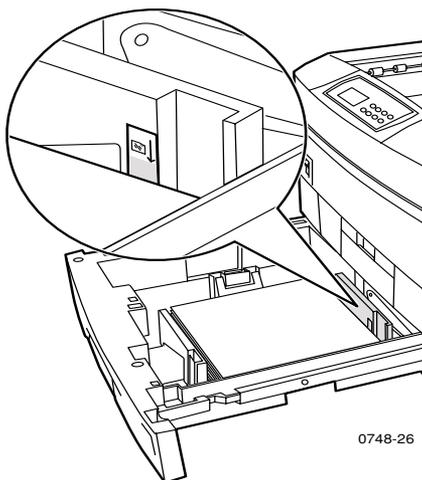
2. Aprire a ventaglio i supporti di stampa per evitare che alcuni fogli rimangano raggruppati.



- 3.** Regolare le guide in rapporto alla larghezza e lunghezza del formato della carta. Il formato della carta è rilevato automaticamente dalle impostazioni del cassetto.



- 4.** Rispettare le linee di riempimento per la carta e i lucidi situate sul lato sinistro del cassetto universale. Non caricare la carta e i lucidi oltre le linee di riempimento perché potrebbero verificarsi inceppamenti.
- a.** Carta: 550 fogli (carta da lettera da 75 g/m<sup>2</sup>/20 lb.)
  - b.** Lucidi: 250 fogli di qualità standard o 200 di qualità superiore

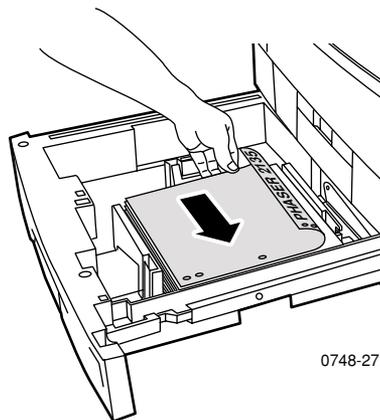


5. Inserire la carta nel cassetto universale. Per il corretto orientamento della stampa:

- Rivolgere il lato da stampare a **faccia in giù**.

**LEF (Long-Edge Feed, alimentazione lato lungo)**

- Posizionarsi di fronte alla stampante e caricare il lato preperforato sul lato destro della stampante.
- Posizionare il lato con l'intestazione sul lato posteriore del cassetto.
- Si raccomanda l'utilizzo dell'alimentazione lato lungo (LEF) per i formati carta Letter, A4 e JIS B4.

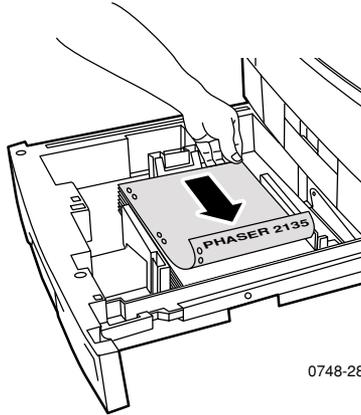


0748-27

**SEF (Short-Edge Feed, alimentazione lato corto)**

- Caricare il lato preperforato sul lato anteriore del cassetto.

- Posizionarsi di fronte alla stampante e caricare il lato con l'intestazione sul lato destro della stampante.



## Nota

Si raccomanda la stampa dei lucidi dal raccogliatore laterale, tuttavia nel caso di stampa di lucidi dal raccogliatore superiore è consigliabile l'alimentazione dal lato lungo (LEF, long edge feed).

6. Reinserire il cassetto universale.
7. Il pannello frontale invita a selezionare il tipo di supporto caricato. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare una delle opzioni elencate:

## Opzioni supporti di stampa sul pannello frontale

Tipo di supporto	Grammatura
Carta comune	75-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20-24 lb.)
Trasparenti per Phaser 2135 *	
Carta pesante	90-120 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)
Carta lucida *	121-160 g/m <sup>2</sup> (carta da 82-108 lb.)
Cartoncino sottile	120-163 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 44-60 lb.)
Carta leggera	60-75 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-20 lb.)

\* Usare solo nel cassetto 1 e nell'MBF. Aprire lo scomparto sul lato della stampante. Vedere *pagina 31*.

8. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.

### Nota

Per evitare problemi di qualità di stampa e di alimentazione dei supporti, accertarsi che il supporto caricato corrisponda all'impostazione del cassetto selezionato.

# Alimentatore bypass multiplo (MBF)

Per i supporti speciali usare sempre l'MBF.

## Specifiche supporti

- 60-203 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 16-54 lb.).
- L'MBF supporta i seguenti tipi di carta e di supporti speciali:

### Supporti di stampa autorizzati

Supporti di stampa autorizzati	Capacità
Carta comune	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Carta di qualità superiore per stampa a colori per Xerox Phaser 90 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 24 lb.)</li><li>■ Altri tipi di carta comune da 75-90 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 20-24 lb.)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 100 fogli (carta da lettera da 20 lb.)</li></ul>
Lucidi Phaser 2135	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lucidi per Xerox Phaser serie 35</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 50 fogli (Standard o Superiore)</li></ul>
Carta pesante	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Carta di qualità superiore superiore per stampa a colori per Xerox Phaser 90 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 24 lb.)</li><li>■ Altri tipi di carta pesante da 90-120 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 100 fogli</li></ul>
Carta patinata lucida	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Carta patinata lucida per Xerox Phaser 148 g/m<sup>2</sup> (carta da 100 lb.)</li><li>■ Altri tipi di carta patinata lucida 121-160 g/m<sup>2</sup> (carta da 82-108 lb.)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 80 fogli</li></ul>
Cartoncino spesso	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Cartoncino da 163-203 g/m<sup>2</sup> (cartoncino da 60-75 lb.)</li><li>■ Schede da 163-203 g/m<sup>2</sup> (schede da 90-112 lb.)</li></ul>	

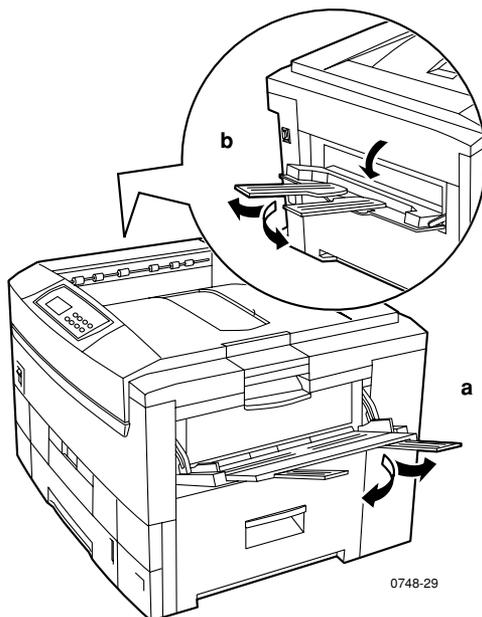
## Supporti di stampa autorizzati (segue)

Supporti di stampa autorizzati	Capacità
Cartoncino sottile	
■ Cartoncino di qualità superiore per Xerox Phaser 160 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 60 lb.)	■ 70 fogli
■ Altri tipi di cartoncino sottile da 120-163 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 44-60 lb.)	
■ Schede da 120-163 g/m <sup>2</sup> (schede da 65-90 lb.)	
Etichette	
■ Etichette per stampante laser a colori Xerox Phaser 176 g/m <sup>2</sup> (tag da 108 lb.)	■ 50 fogli
■ Altre etichette da 121-203 g/m <sup>2</sup> (tag da 74-125 lb.)	
Busta	
■ Monarch, n. 10, C5, C4, DL, JIS B5, 9 x 12	
Biglietti da visita	
■ Biglietti da visita di qualità superiore per Xerox Phaser 190 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 70 lb.)	■ 25 fogli
Carta leggera	
■ Altri tipi di carta leggera da 60-75 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-20 lb.)	

- Per informazioni sul caricamento dei lucidi, vedere *pagina 34*. Usare solo lucidi per Xerox Phaser serie 35.
- In caso di invio all'MBF di un lavoro di stampa dal driver, la stampante richiede di caricare il supporto di stampa adeguato se quello caricato in precedenza non corrisponde al supporto selezionato dal driver.
- Se nell'MBF è caricato un supporto di formato diverso rispetto a quello selezionato nel driver, la stampante si arresta e il pannello frontale richiede di caricare nell'MBF il supporto di formato adeguato.

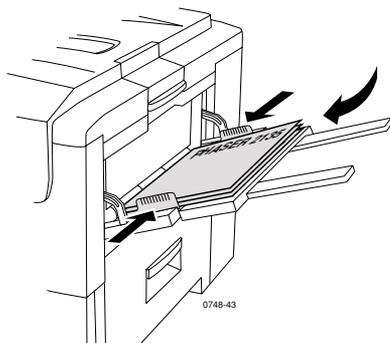
## Caricamento dell'Alimentatore bypass multiplo

1. Aprire il cassetto MBF ed estrarre le due estensioni **(a)**.
2. Aprire il cassetto di uscita laterale situato sul lato sinistro della stampante ed estrarre le due estensioni per la raccolta dei supporti **(b)**.



- L'MBF non rileva automaticamente il formato della carta.
- L'opzione di stampa fronte retro automatica non è disponibile con l'MBF.

3. Inserire i supporti e regolare la guida in rapporto alla larghezza del supporto:



- Per informazioni sui lucidi per Xerox Phaser serie 35 vedere *pagina 34*.
- Per informazioni sulle etichette per la stampante laser a colori Xerox Phaser vedere *pagina 37*.
- Per informazioni sulle buste vedere *pagina 37*.
- Per informazioni sui biglietti da visita Xerox Phaser di qualità superiore vedere *pagina 37*.

4. Il pannello frontale invita a selezionare il tipo e il formato del supporto caricato.
  - a. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare il tipo di supporto:

### Tipi di supporti

Tipi di supporti	Grammatura
Carta comune	75-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20-24 lb.)
Trasparenti per Phaser 2135	
Carta pesante	90-120 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)
Carta lucida	121-160 g/m <sup>2</sup> (carta da 82-108 lb.)
Cartoncino spesso	163-203 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 60-75 lb.)
Cartoncino sottile	120-163 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 44-60 lb.)
Etichette	
Busta	
Biglietti da visita	190 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 70 lb.)
Carta leggera	60-75 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-20 lb.)

- b. Fare riferimento a *Formati pagina e area di stampa supportati* a pagina 19.
- c. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.

### Nota

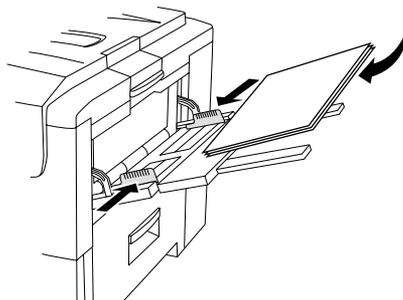
Per evitare problemi di qualità di stampa e di alimentazione dei supporti, accertarsi che il supporto caricato corrisponda all'impostazione del cassetto selezionato.

5. Inviare il lavoro di stampa alla stampante.

# Caricamento dei supporti speciali nell'MBF

## Lucidi per Xerox Phaser serie 35

1. Inserire i lucidi (la capacità massima è 50 lucidi di qualità standard o superiore):
  - a. Caricare i lucidi inserendo il lato lungo (LEF).
  - b. Regolare le guide dell'MBF in rapporto alla larghezza dei lucidi.



2. Aprire il cassetto di uscita laterale situato sul lato sinistro della stampante.
3. Il pannello frontale invita a selezionare il tipo e il formato del supporto caricato.
  - a. Premere i pulsanti **Valore** fino a selezionare **Trasparenti per 2135**.
  - b. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
  - c. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare il formato:
    - Letter LEF (Alimentazione lato lungo)
    - A4 LEF (Alimentazione lato lungo)
  - d. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
4. Inviare il lavoro di stampa alla stampante.

# Buste

## Istruzioni per la stampa di buste:

### Attenzione

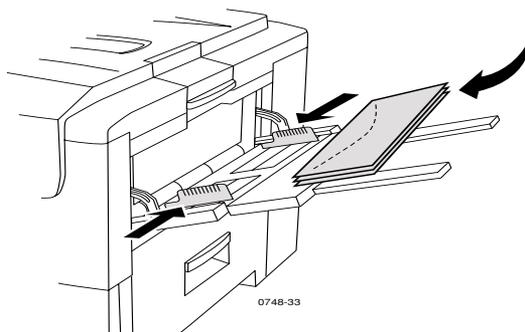
Non utilizzare buste con finestre o chiusure metalliche in quanto potrebbero danneggiare la stampante.

- Caricare le buste inserendo per primo il lato lungo (LEF - Long-Edge Feed).
- Non stampare sul retro delle buste.
- Conservare sempre le buste non utilizzate nella confezione originaria per evitare che gli effetti dell'umidità e dell'aria secca possano compromettere la qualità di stampa e causare la formazione di grinze.
- Molte applicazioni includono funzioni per la gestione delle buste. Ad esempio, Microsoft Word include la funzione **Buste ed etichette** nel menu **Strumenti**. Selezionare **A faccia in su** e il metodo di alimentazione con l'immagine centrata e deselezionare **Rotazione in senso orario**.
- Caricare un massimo di dieci buste contemporaneamente.
- Non lasciare esposte le superfici adesive.
- È possibile stampare le buste solo su un lato.

### Nota

- Questa stampante non è in grado di stampare grandi quantità di buste.
- A seconda del peso e della rigidità, è possibile che le buste si raggrinziscano.

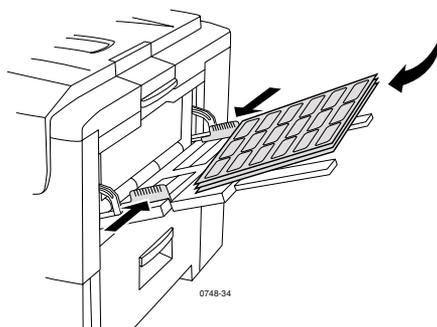
1. Inserire le buste (la capacità massima è 10):
  - a. Inserire il lato lungo **per primo**.
  - b. Posizionare il lato da stampare **a faccia in su**. (Le linee tratteggiate riportate nell'illustrazione indicano il corretto orientamento del lembo sotto la busta.)



2. Regolare le guide dell'MBF in rapporto alla larghezza delle buste.
3. Aprire il cassetto di uscita laterale situato sul lato sinistro della stampante.
4. Il pannello frontale invita a selezionare il tipo e il formato del supporto caricato.
  - a. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare **Busta**. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
  - b. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare il formato appropriato. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
5. Eseguire una stampa di prova per confermare il corretto orientamento della busta.
6. Inviare il lavoro di stampa alla stampante.

## Etichette per stampante laser a colori Xerox Phaser e biglietti da visita superiori per Xerox Phaser

1. Inserire i fogli di etichette o i biglietti da visita (la capacità massima è 30 fogli).
  - a. Posizionare il lato da stampare **a faccia in su**.
  - b. Le etichette devono essere caricate in modalità LEF (Alimentazione lato lungo).
  - c. I biglietti da visita possono essere caricati solamente in modalità SEF (Alimentazione lato corto).



- d. Non usare fogli di etichette o di biglietti da visita incompleti.
2. Regolare le guide dell'MBF in rapporto alla larghezza delle etichette per la stampante laser a colori Xerox Phaser o dei biglietti da visita di qualità superiore per Xerox Phaser.
  3. Aprire il cassetto di uscita laterale situato sul lato sinistro della stampante.
  4. Il pannello frontale invita a selezionare il tipo e il formato del supporto caricato.
    - a. Premere i pulsanti **Valore** per scorrere fino a **Etichette** o **Biglietti da visita**. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
    - b. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare il formato appropriato. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
  5. Inviare il lavoro di stampa alla stampante.

# Stampa fronte retro automatica dal cassetto della carta

L'opzione di stampa fronte retro automatica è disponibile da tutti i cassettei ma non lo è dall'MBF. La stampa fronte retro automatica richiede l'installazione dell'opzione duplex sulla stampante. Per ottenere i migliori risultati con la stampa fronte retro, utilizzare carta per stampanti laser da 90 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 24 lb.).

La stampa fronte retro automatica è disponibile per tutti i formati carta ad eccezione di A6. Usare solo carta comune o carta pesante. La grammatura della carta deve essere compresa tra 75 e 120 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 20-32 lb.).

## Nota

Vedere Stampa fronte retro manuale (pagina 40) per informazioni sulla stampa fronte retro su carte più pesanti.

Per ottimizzare i risultati della stampa fronte retro automatica non applicare un'eccessiva copertura di toner sulle pagine con numerazione pari del lavoro di stampa.

## Attenzione

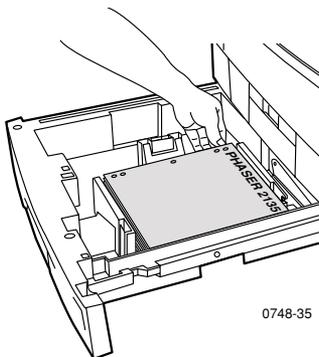
Per la stampa fronte retro automatica, nel cassetto universale caricare solo carta da lettera per stampanti laser.

**Non utilizzare** supporti di stampa speciali (come carta patinata lucida) per eseguire la stampa fronte retro automatica. I danni causati dall'utilizzo di supporti non autorizzati per la stampa fronte retro non sono coperti dalla garanzia della stampante.

- Caricare carta da 75-120 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 20-32 lb.) nel cassetto universale.
- Il lato anteriore deve essere rivolto **a faccia in su** nel cassetto.

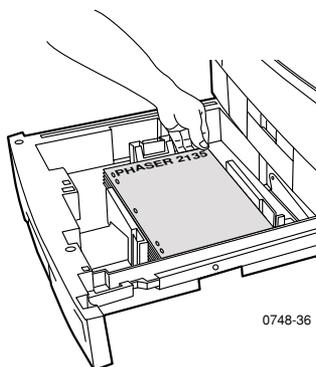
### Alimentazione LEF

- Il lato superiore della prima pagina da stampare deve essere rivolto verso il lato posteriore della stampante.
- Si raccomanda l'utilizzo dell'alimentazione lato lungo (LEF) per i formati carta Letter, A4 e JIS B4.



### Alimentazione SEF

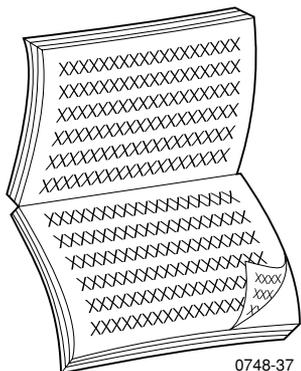
- Posizionarsi di fronte alla stampante e caricare il lato superiore della prima pagina da stampare sul lato sinistro della stampante.



1. Reinserire il cassetto universale.

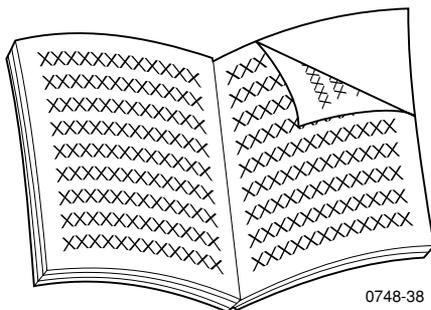
**2.** Dal driver:  
in **Stampa fronte retro** selezionare l'opzione di rilegatura preferita  
*(le pagine possono essere orientate in senso orizzontale o verticale).*

**a.** Rilegatura lato lungo o **Lato lungo**, in cui  
l'orientamento orizzontale è come illustrato in **(a)** e  
l'orientamento verticale come in **(b)**.



0748-37

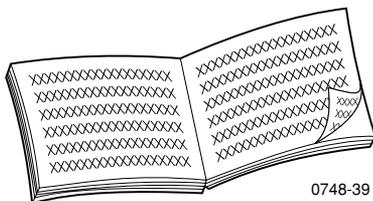
(a)



0748-38

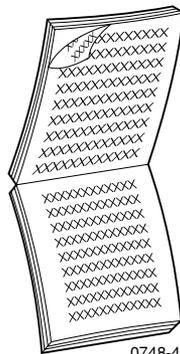
(b)

**b.** Rilegatura lato corto o **Lato corto**.



0748-39

(a)



0748-40

(b)

**3.** Inviare il lavoro di stampa alla stampante.

# Stampa fronte retro manuale

Per la stampa fronte retro manuale è possibile utilizzare l'MBF o i cassettei universali.

## Specifiche supporti di stampa

- Per la stampa fronte retro manuale usare solo i seguenti tipi di carta:
  - Carta comune
  - Carta pesante
  - Carta lucida
  - Cartoncino spesso
  - Cartoncino sottile
- Per ottenere opacità ottimale e una corretta alimentazione, utilizzare carta per stampanti laser da  $90 \text{ g/m}^2$  (carta da lettera da 24 lb.).
- La stampa fronte retro su supporti speciali può abbreviare la durata dei componenti della stampante.
- Per ottimizzare i risultati della stampa fronte retro manuale, non applicare un'eccessiva copertura di toner sul lato 1. Aumentare il margine superiore del lato 1 di almeno 12 mm (0,5 poll.).
- La qualità di stampa potrebbe essere inferiore sul secondo lato di una stampa fronte retro manuale con carta da  $120\text{-}203 \text{ g/m}^2$  (cartoncino da 44-75 lb., schede da 65-122 lb.).

## Stampa lato 1

### Nota

Per i documenti composti da più pagine, stampare le **pagine con numerazione dispari come lato 1** (questa opzione può non essere disponibile in tutte le applicazioni).

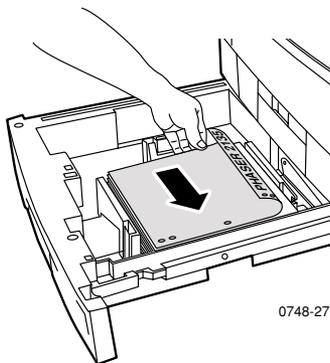
## 1. Caricare il cassetto o l'MBF:

### Da un cassetto:

- a. Inserire la carta con il primo lato da stampare *a faccia in giù*.

#### Alimentazione LEF

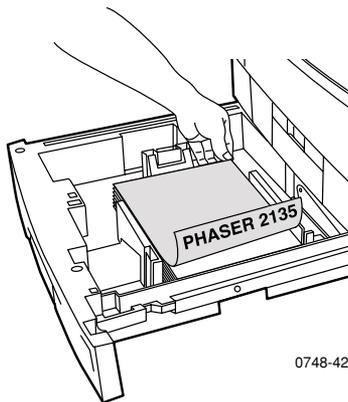
- Rivolgere il lato superiore della pagina verso il lato posteriore del cassetto.
- Si raccomanda l'utilizzo dell'alimentazione lato lungo (LEF) per i formati carta Letter, A4 e JIS B4.



0748-27

#### Alimentazione SEF

- Rivolgere il lato superiore della pagina verso il lato destro del cassetto.



0748-42

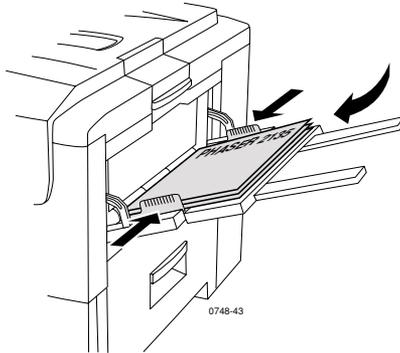
- b. Regolare le guide in rapporto alla larghezza e lunghezza del formato della carta.

Dall'MBF:

- a. Caricare la carta con il primo lato da stampare **a faccia in su**.

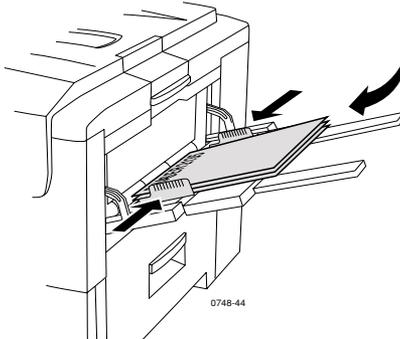
#### Alimentazione LEF

- Rivolgere il lato superiore della pagina verso il lato destro dell'MBF.
- Si raccomanda l'utilizzo dell'alimentazione lato lungo (LEF) per i formati carta Letter, A4 e JIS B4 eccetto per il formato biglietti da visita per cui è necessario utilizzare l'alimentazione lato corto (SEF).



#### Alimentazione SEF

- Rivolgere il lato superiore della pagina verso la stampante.



- b. Regolare le guide dell'MBF in rapporto alla larghezza della carta.

2. Il pannello frontale invita a selezionare il tipo di supporto caricato.

a. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare il tipo di supporto:

### Tipi di supporti

Tipi di supporti per stampa fronte retro	Grammatura
Carta comune	75-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20-24 lb.)
Carta pesante	90-120 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)
Carta lucida	121-160 g/m <sup>2</sup> (carta da 82-108 lb.)
Cartoncino pesante	163-203 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 60-75 lb.)
Cartoncino sottile	120-163 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 44-60 lb.)

### Nota

I seguenti tipi di supporto sono disponibili sul pannello frontale ma non devono essere usati per la stampa fronte retro: Trasparenti, Etichette, Busta, Biglietti da visita, Carta leggera.

b. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.

c. In caso di stampa dall'MBF premere i pulsanti **Valore** per selezionare il formato. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione (in caso di stampa dal cassetto universale il formato della carta è rilevato automaticamente dalle impostazioni del cassetto). Fare riferimento a *Formati pagina e area di stampa supportati* a pagina 19.

## Stampa lato 2

### Nota

Se il documento è composto da più pagine, stampare **le pagine con numerazione pari come lato 2** (questa opzione può non essere disponibile in tutte le applicazioni).

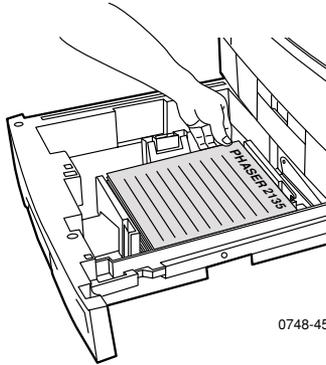
## 1. Caricare il cassetto o l'MBF:

Da un cassetto:

- a. Inserire la carta con il **secondo lato da stampare a faccia in giù**.

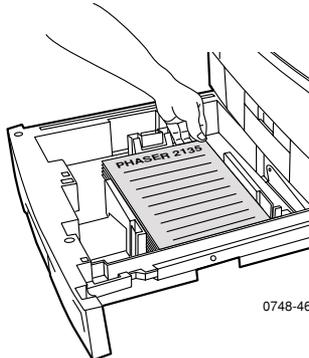
### Alimentazione LEF

- Rivolgere il lato superiore della pagina verso il lato posteriore del cassetto.
- Si raccomanda l'utilizzo dell'alimentazione lato lungo (LEF) per i formati carta Letter, A4 e JIS B4.



### Alimentazione SEF

- Rivolgere il lato superiore della pagina verso il lato sinistro del cassetto.



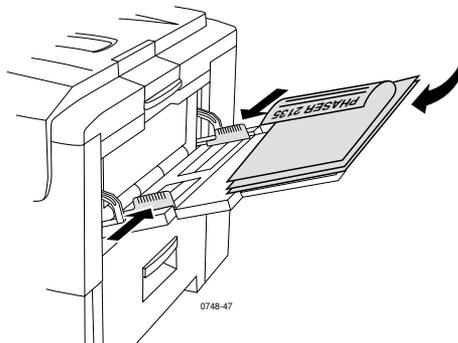
- b. Regolare le guide in rapporto alla larghezza e lunghezza del formato della carta.

Dall'MBF:

- a.** Caricare il secondo lato da stampare **a faccia in su**.

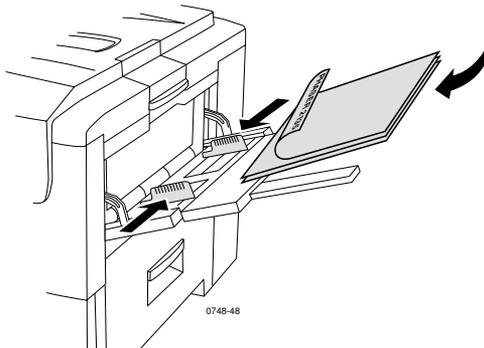
#### Alimentazione LEF

- Rivolgere il lato superiore della pagina verso il lato destro dell'MBF.
- Si raccomanda l'utilizzo dell'alimentazione lato lungo (LEF) per i formati carta Letter, A4 e JIS B4 eccetto per il formato biglietti da visita per cui è necessario utilizzare l'alimentazione lato corto (SEF).



#### Alimentazione SEF

- Rivolgere il lato superiore della pagina verso la stampante.



- b.** Regolare le guide in rapporto alla larghezza e lunghezza del formato della carta.

2. Il pannello frontale invita a selezionare il tipo di supporto caricato.
- a. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare il tipo di supporto:

### Tipi di supporti

Tipi di supporti per stampa fronte retro	Grammatura
Carta comune	75-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20-24 lb.)
Carta pesante	90-120 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)
Carta lucida	121-160 g/m <sup>2</sup> (carta da 82-108 lb.)
Cartoncino pesante	163-203 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 60-75 lb.)
Cartoncino sottile	120-163 g/m <sup>2</sup> (cartoncino da 44-60 lb.)

### Nota

I seguenti tipi di supporto sono disponibili sul pannello frontale ma non devono essere usati per la stampa fronte retro: Trasparenti, Etichette, Busta, Biglietti da visita, Carta leggera.

- b. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
- c. In caso di stampa dall'MBF premere i pulsanti **Valore** per selezionare il formato. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione (in caso di stampa dal cassetto universale il formato della carta è rilevato automaticamente dalle impostazioni del cassetto). Fare riferimento a *Formati pagina e area di stampa supportati* a pagina 19.

# Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

Per ridurre l'eventualità di problemi di stampa:

- Mantenere stabili i valori di temperatura e di umidità relativa della stampante.
- Usare solo i supporti consigliati per la stampante; vedere *pagina 5*.
- Allineare le guide per i margini nel cassetto della carta a seconda del supporto.
- Proteggere il tamburo fotosensibile dall'esposizione prolungata alla luce diretta.
- Stampare le pagine di diagnostica della stampante che possono facilitare la risoluzione dei problemi di stampa:
  - Sul pannello frontale premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Supporto**, quindi premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Stampa pag. diagnostiche**.
  - Premere **Invio** per stampare le pagine.

## Nota

Attenersi inoltre alle procedure per la pulizia della stampante e per la regolazione del bilanciamento colori descritte nella sezione *Cleaning the Printer (Pulizia della stampante)* in *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)* disponibile sul CD-ROM.

Se le informazioni riportate in questa sezione non consentono di risolvere il problema di stampa, consultare *Come ottenere informazioni utili* a pagina 63.

## Problemi di stampa e possibili soluzioni

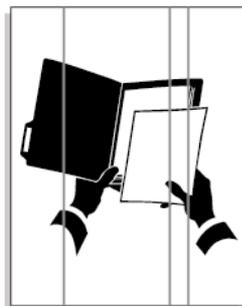
Problemi relativi alla qualità di stampa	Cause comuni	Possibili soluzioni
<p><b>Sbavature sullo sfondo</b></p> <p>Aree nere e/o colorate od ombreggiate indesiderate che appaiono sulla pagina.</p>  <p>0748-49</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stampante non correttamente impostata per il tipo di supporto.</li> <li>■ Esposizione alla luce solare diretta della stampante.</li> <li>■ Presenza di toner sul rullo fusore.</li> <li>■ Se il problema si verifica per un solo colore, è possibile che un tamburo fotosensibile sia danneggiato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Impostare il driver della stampante e il pannello frontale in base al tipo di supporto.</li> <li>■ Collocare la stampante in una posizione protetta dalla luce solare. Eventualmente sostituire il tamburo fotosensibile del colore specifico.</li> <li>■ Stampare pagine vuote finché le sbavature non scompaiono.</li> <li>■ Sostituire il tamburo fotosensibile del colore specifico.</li> </ul>

## Problemi di stampa e possibili soluzioni (segue)

### Problemi relativi alla qualità di stampa

#### Linee scure verticali

Striature verticali nere o colorate sulla pagina.



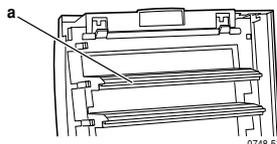
0748-50

### Cause comuni

- Una barra LED è sporca.
- Se il problema si verifica per **un solo colore**, è possibile che un tamburo fotosensibile sia rigato, sporco o danneggiato.
- Presenza di toner secco sui rulli fusore.

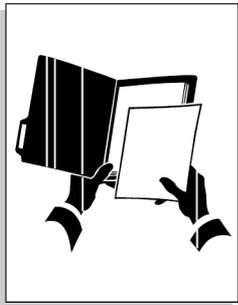
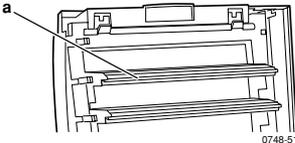
### Possibili soluzioni

- Pulire le barre LED **(a)** servendosi del tampone detergente fornito insieme alla cartuccia toner o di una salvietta imbevuta di alcol contenuta nel kit di pulizia.
- Rimuovere e controllare il tamburo fotosensibile del colore che presenta inconvenienti. Sostituirlo se sono visibili graffi o danni.
- Stampare pagine vuote finché le linee non scompaiono. Se non scompaiono sostituire il fusore.



0748-51

## Problemi di stampa e possibili soluzioni (segue)

Problemi relativi alla qualità di stampa	Cause comuni	Possibili soluzioni
<p><b>Linee chiare verticali</b></p> <p>Striature chiare (senza colore o del colore sbagliato) sulla pagina.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Una barra LED è sporca.</li>   <li>■ Se il problema si verifica per <b>un solo colore</b>, è possibile che un tamburo fotosensibile sia rigato, sporco o danneggiato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire le barre LED <b>(a)</b> servendosi del tampone detergente fornito insieme alla cartuccia toner o di una salvietta imbevuta di alcol contenuta nel kit di pulizia.</li>   <li>■ Sostituire il tamburo fotosensibile corrispondente.</li> </ul>
	<p>0748-52</p>	 <p style="text-align: right; font-size: small;">0748-51</p>
<p><b>Difetti ripetuti</b></p>		
<p>Alcune tracce ricorrono agli intervalli equidistanti indicati di seguito:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ogni 143 mm di qualsiasi colore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il fusore può essere danneggiato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rimuovere e controllare il fusore; se è danneggiato sostituirlo.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ogni 94 mm dello stesso colore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uno dei rulli di un tamburo fotosensibile è rigato o danneggiato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sostituire il tamburo fotosensibile corrispondente.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ogni 50 mm dello stesso colore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uno dei rulli di un tamburo fotosensibile è rigato o danneggiato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sostituire il tamburo fotosensibile corrispondente.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ogni 58 mm dello stesso colore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La cinghia di trasferimento può essere danneggiata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sostituire la cinghia di trasferimento.</li> </ul>

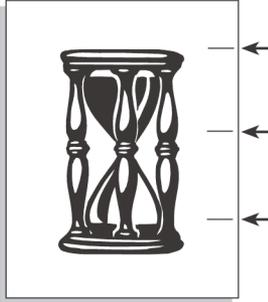
## Problemi di stampa e possibili soluzioni (segue)

### Problemi relativi alla qualità di stampa

### Cause comuni

### Possibili soluzioni

- Ogni 44 mm dello stesso colore



0748-53

- Uno dei rulli di un tamburo fotosensibile è rigato o danneggiato.

- Sostituire il tamburo fotosensibile corrispondente.

### Contaminazione lato posteriore

Toner depositato sul lato privo di immagini.



0748-54

Presenza eccessiva di toner nel percorso della carta.

Per eliminare eventuali residui di toner, stampare fogli di carta vuoti.

- Fusore contaminato.

- Se il problema persiste, controllare che sul fusore non vi siano depositi eccessivi di toner e in tal caso sostituirlo.

## Problemi di stampa e possibili soluzioni (segue)

Problemi relativi alla qualità di stampa	Cause comuni	Possibili soluzioni
<p><b>Errore di registrazione colore</b></p> <p>Il colore si è spostato al di fuori dell'area prevista o si è sovrapposto a un'altra area di colore.</p>  <p>0748-55</p>	<p>Una barra LED può non essere correttamente allineata.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Un tamburo fotosensibile può non essere correttamente allineato.</li><li>■ La cinghia di trasferimento può non essere correttamente allineata.</li></ul>	<p>Spegnere la stampante, attendere 10 secondi e riaccenderla. In questo modo la stampante esegue una registrazione automatica.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Riposizionare il tamburo fotosensibile del colore erroneamente registrato.</li><li>■ Riposizionare la cinghia di trasferimento se tutti i colori sono erroneamente registrati. Eventualmente sostituirla.</li></ul>

# Rimozione inceppamenti dei supporti di stampa

## Prevenzione degli inceppamenti dei supporti di stampa

- Per ridurre la frequenza degli inceppamenti della carta e dei lucidi, usare solo carta per stampanti Xerox Phaser, etichette per stampanti Xerox Phaser e lucidi per Xerox Phaser serie 35. Per informazioni sull'ordinazione dei materiali di consumo vedere *pagina 5*.
- Aprire a ventaglio i supporti di stampa prima di caricarli nel cassetto universale o nell'MBF.
- Per i formati dei supporti di stampa autorizzati vedere *pagina 24*.
- Per le istruzioni sul caricamento dei supporti di stampa corretti consultare *pagina 34*.

## Cause degli inceppamenti dei supporti

Gli inceppamenti dei supporti di stampa si verificano per lo più nelle seguenti condizioni:

- Selezione di un supporto di stampa errato dal driver della stampante.
- Il supporto di stampa non è conforme alle specifiche.
- Il supporto di stampa è umido o piegato.
- Il supporto di stampa non è caricato correttamente.
- Il cassetto universale non è regolato in modo appropriato rispetto al supporto di stampa (guide laterali e posteriori).
- Il cassetto universale è sovraccaricato. Accertarsi che la quantità di supporti di stampa caricati non superi la capacità del cassetto.
- Il formato dei supporti di stampa caricati non è supportato dal cassetto per la carta.
- La grammatura dei supporti di stampa non è adeguata alla capacità del cassetto per la carta e del cassetto di uscita laterale.

## Rimozione inceppamenti dei supporti di stampa

L'inceppamento dei supporti provoca l'arresto della stampa e la visualizzazione di un messaggio sul pannello frontale. Il messaggio indica la posizione dell'inceppamento e l'azione correttiva. È possibile che nel percorso della carta vi sia più di un foglio inceppato. Per rimuovere l'inceppamento fare riferimento alle etichette applicate sulla stampante.

### Attenzione

Per evitare lesioni personali, non toccare i rulli del fusore della stampante, perché possono essere caldi.

Non toccare la superficie verde sul lato inferiore del tamburo fotosensibile.

Aver cura di non toccare il toner dei supporti inceppati perché non essendo ancora fissato alla carta può essere asportato.

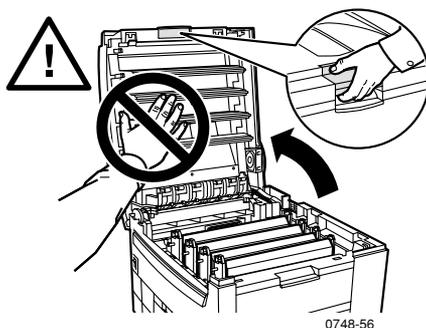
### Nota

All'interno della stampante, le impugnature e i punti su cui l'utente deve intervenire per rimuovere i supporti di stampa inceppati sono di colore **verde**.

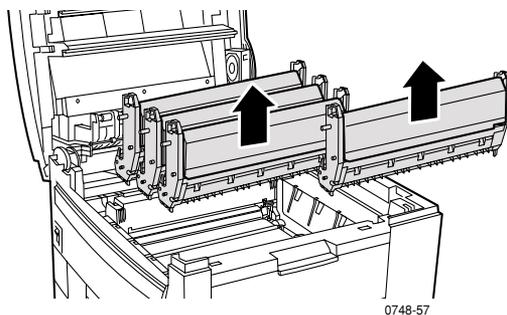
## Inceppamenti in corrispondenza del coperchio superiore

Per rimuovere gli inceppamenti in corrispondenza del coperchio superiore eseguire le operazioni indicate di seguito:

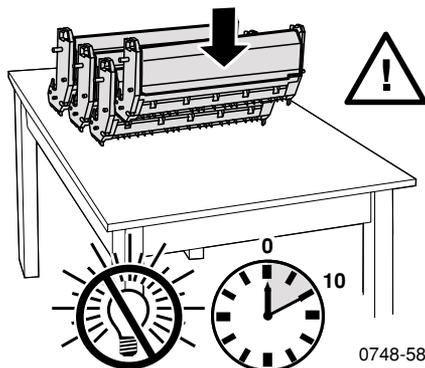
1. Aprire il coperchio superiore. **Evitare di toccare o spostare le barre dei LED.**



2. Servendosi delle impugnature nere, estrarre ciascuna unità cartuccia toner/tamburo fotosensibile.



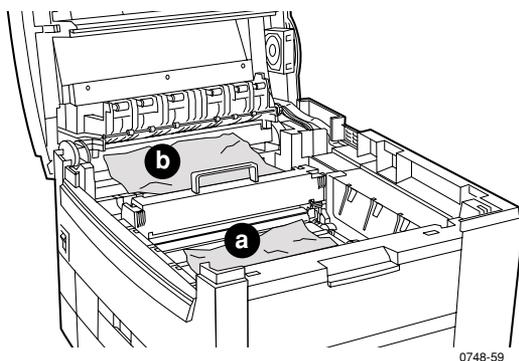
3. Collocare l'unità cartuccia toner/tamburo fotosensibile su una superficie piana. Evitare l'esposizione alla luce per più di 10 minuti.



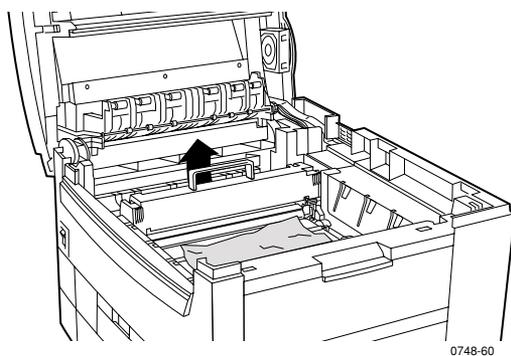
### Attenzione

Non posizionare i tamburi fotosensibili (o il lato inferiore dell'unità cartuccia toner/tamburo fotosensibile) sul bordo di un tavolo o su una superficie ruvida o irregolare. Il contatto con una superficie ruvida o irregolare può compromettere la qualità di stampa.

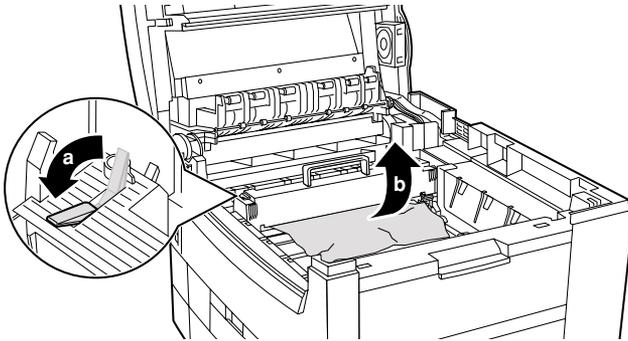
4. Individuare i supporti di stampa inceppati nell'area della cinghia di trasferimento (**a**) o nell'area del fusore (**b**).



- a. Rimuovere i supporti inceppati dall'area della cinghia di trasferimento.

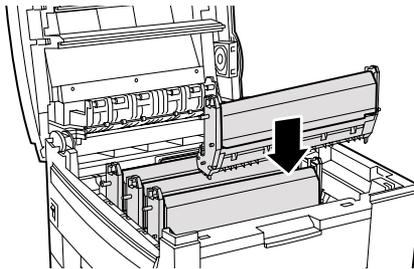


- b.** Rimuovere i supporti di stampa inceppati nell'area del fusore **(a)** sollevando verso l'alto la leva di sblocco di sinistra e **(b)** estraendo i supporti. Se necessario estrarre il fusore per facilitare l'accesso ai supporti inceppati.



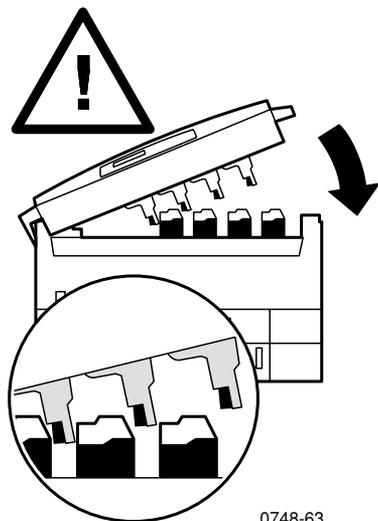
0748-61

- 5.** Reinscrivere le unità cartuccia toner/tamburo fotosensibile.



0748-62

6. Abbassare lentamente il coperchio superiore.

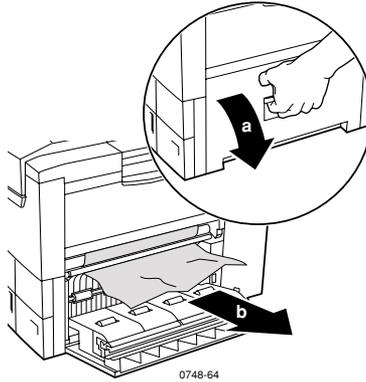


0748-63

## Inceppamenti in corrispondenza dello sportello laterale destro

Per rimuovere gli inceppamenti in corrispondenza dello sportello laterale destro eseguire le operazioni indicate di seguito:

1. Aprire lo sportello laterale destro **(a)** e rimuovere la carta o i lucidi inceppati **(b)**.

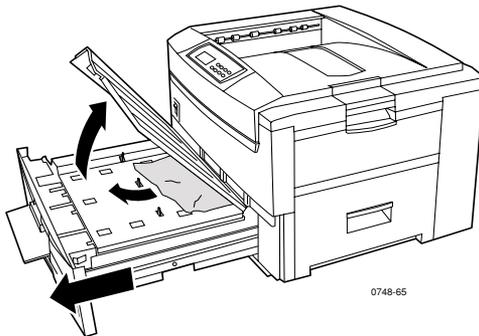


2. Chiudere lo sportello laterale destro.

## Inceppamenti in corrispondenza dell'unità duplex

Per rimuovere gli inceppamenti in corrispondenza dell'unità duplex eseguire le operazioni indicate di seguito:

1. Estrarre l'unità duplex fino al punto di arresto. Il cassetto 1 viene estratto insieme all'unità duplex.
2. Sollevare il coperchio e rimuovere la carta inceppata.

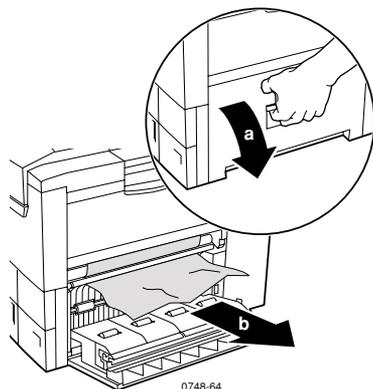


3. Reinserire il cassetto 1/unità duplex.

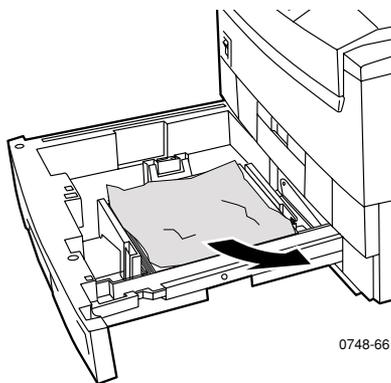
## Difetti di alimentazione in corrispondenza dei cassettei

Per eliminare i difetti di alimentazione in corrispondenza dello sportello laterale destro o del cassetto universale eseguire le operazioni indicate di seguito:

1. Aprire lo sportello laterale destro **(a)** e rimuovere la carta o i lucidi inceppati **(b)**.



2. Estrarre il cassetto universale e rimuovere la carta o i lucidi inceppati.



3. Reinserire il cassetto universale.

# Come ottenere informazioni utili

Per informazioni sulla stampante consultare le seguenti risorse.

## Pannello frontale

- Offre una serie di strumenti e pagine di informazioni per risolvere i problemi relativi alla qualità di stampa, all'alimentazione dei supporti e all'amministrazione della stampante.
  - Sul pannello frontale premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Supporto**, quindi premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Stampa Guida in linea**.
  - Premere **Invio** per stampare le pagine.

## CD-ROM della stampante

- *Guida dell'utente della stampante a colori Phaser 2135*
- *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione relativa alle funzioni avanzate e alla risoluzione dei problemi)*
- Poster della *Guida all'installazione*
- Driver della stampante.
- Programmi di installazione dei driver (Mac, Windows, OS/2)
- Leggimi (note sulla versione)
- Guida ai servizi Internet (documentazione HTML)
- CentreWare Font Download Utility (Utility di caricamento font CentreWare)
- Disk Generating Utility (Utility per la creazione di dischi)
- Driver Update Utility (Utility per l'aggiornamento dei driver)
- Font Manager (Gestore font)
- Adobe Acrobat Reader
- Adobe Type Manager (ATM)

## Sito Web Xerox

[www.xerox.com/officeprinting/](http://www.xerox.com/officeprinting/)

- Informazioni sui prodotti, sui materiali di consumo e sull'assistenza
- Caricamento dei driver della stampante
- Informazioni sui punti vendita
- Documentazione in linea

## infoSMART™ Knowledge Base

[www.xerox.com/officeprinting/infoSMART/](http://www.xerox.com/officeprinting/infoSMART/)

- infoSMART™ è la base delle conoscenze per la risoluzione dei problemi usata dal personale dell'Assistenza clienti Xerox per fornire le informazioni di carattere tecnico più aggiornate su:
  - Problemi relativi alle applicazioni
  - Problemi relativi alle reti
  - Errori della stampante
  - Problemi relativi alla qualità di stampa
  - Risoluzione dei problemi

## Color Connection

[www.colorconnection.xerox.com](http://www.colorconnection.xerox.com)

Informazioni sui colori e informazioni utili per utilizzare al meglio la stampante a colori:

- Esercitazioni guidate interattive e suggerimenti utili sull'utilizzo della stampante e delle applicazioni software preferite.
- Facilità di accesso al supporto tecnico in linea.
- Funzioni personalizzate per soddisfare le esigenze personali.

## Altri servizi in linea

---

Abbonamento per ricevere tramite email notifiche sugli aggiornamenti: [www.colorconnection.xerox.com](http://www.colorconnection.xerox.com)

---

Assistenza tecnica [www.xerox.com/officeprinting/support](http://www.xerox.com/officeprinting/support)

---

## Per trovare un rivenditore locale

---

Vedere [www.xerox.com/officeprinting/contacts](http://www.xerox.com/officeprinting/contacts) per le informazioni più aggiornate.

---

**USA**  
1-800-835-6100

**Canada**  
1-877-662-9338

**Altri paesi**  
Richiedere all'ufficio Xerox di zona l'elenco dei rivenditori locali

---

## Centri di Assistenza tecnica

Vedere [www.xerox.com/officeprinting/contacts](http://www.xerox.com/officeprinting/contacts) per le informazioni più aggiornate.

USA e Canada 1-800-835-6100	Ecuador 2 220 864	Nuova Zelanda 0 800 449 177
Argentina (54) 11 478 5481	Europa dell'Est 44 1908 68187	Paesi Bassi 040 267 0440
ASEAN 65 251 3006	Finlandia 0203 206 30	Perù 1 265 7328
Australia 1-800-811-177	Francia 01 69 86 8137	Porto Rico 1-800-835-6100
Austria 01526 0404	Germania 0180 525 3535	Regno Unito 01 908 681 707
Belgio 02 720 9602	Giappone 03 3448 3040	Singapore 1-800-356-5565
Bolivia 13 469 090	Hong Kong 25132655	Spagna 0902 239 272
Brasile 5511 3741 6366	India (Asia meridionale) 91 80 554 3142	Svezia 08 299 071
Cile 800 200 600	Italia 02 45 287 000	Svizzera 01 212 2212
Cina (86) 800 820 5146	Lussemburgo 0400847	Tailandia 2 645 4406
Colombia 1 343 1943	Medio Oriente 44 1908 68187	Taiwan (02) 2757 1567
Corea 2 528 4661	Messico 5 628 1000	Turchia 02 12 211 3650
Danimarca 044 533 444	Norvegia 022 723 801	Venezuela 2 265 2625

# Specifiche

## Scheda sulla sicurezza dei materiali (MSDS)

Produttore: Xerox Corporation, Office Printing Business

P. O. Box 1000, Wilsonville, Oregon, 97070-1000

Data di preparazione: 22 august 2000

### SEZIONE 1 - IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

Nomi prodotto	Codici prodotto
Cartuccia toner nero	016-1913-00, 016-1917-00
Cartuccia toner ciano	016-1914-00, 016-1918-00
Cartuccia toner magenta	016-1915-00, 016-1919-00
Cartuccia toner giallo	016-1916-00, 016-1920-00
Kit di avvio con i materiali di consumo	2135SS

Uso del prodotto: Stampanti a colori XEROX Phaser® 2135

### SEZIONE 2 - INFORMAZIONI SUI COMPONENTI

Componenti (% in base al peso)	Numero di CAS
Polimero (85-95%)	Segreto commerciale
Cera (2-10%)	Segreto commerciale
Toner nero: nerofumo (2-10%)	1333-86-4
Toner ciano: pigmento ciano (2-10%)	Segreto commerciale
Toner magenta: pigmento magenta (2-10%)	Segreto commerciale
Toner giallo: pigmento giallo (2-10%)	Segreto commerciale

### SEZIONE 3 - RISCHI

**VIE DI ESPOSIZIONE:** le polveri di toner sono racchiuse in una cartuccia. Esposizione minima tramite inalazione o contatto con la cute se utilizzato in modo appropriato.

**EFFETTI POTENZIALI SULLA SALUTE:** gli effetti potenziali di questo prodotto sulla salute sono considerati trascurabili se il prodotto viene utilizzato in modo appropriato. Fare riferimento alla Sezione 11, Dati tossicologici.

### **Effetti immediati:**

INALAZIONE: irritazione minima del tratto respiratorio, come accade nel caso di qualsiasi polvere non tossica

CUTE: nessuna irritazione della cute prevista

OCCHI: nessuna irritazione degli occhi prevista

INGESTIONE: non è una via di esposizione prevista

**Effetti cronici:** nessuno conosciuto

SEGNI E SINTOMI DELL'ESPOSIZIONE: irritazione minima del tratto respiratorio.

CONDIZIONI SANITARIE AGGRAVATE DALL'ESPOSIZIONE: nessuna conosciuta.

### **SEZIONE 4 - MISURE DI PRONTO SOCCORSO**

INALAZIONE: esporre la persona all'aria fresca. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

OCCHI: se delle particelle entrano in contatto con gli occhi lavare abbondantemente con acqua. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

CUTE: sciacquare a lungo con acqua e sapone. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

INGESTIONE: diluire il contenuto dello stomaco con diversi bicchieri di acqua. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

### **SEZIONE 5 - MISURE ANTINCENDIO**

PUNTO DI INFIAMMABILITÀ: non applicabile

RISCHI DI INCENDIO ED ESPLOSIONE: il toner è una polvere combustibile. Come accade per la maggior parte delle polveri organiche, possono formarsi miscele esplosive quando la polvere viene dispersa nell'aria.

PRODOTTI ESTINGUENTI: acqua, agenti chimici a secco, diossido di carbonio o schiuma.

ISTRUZIONI IN CASO DI INCENDIO: evitare di inalare il fumo. Come sempre in caso di incendio, indossare indumenti protettivi e usare l'autorespiratore.

### **SEZIONE 6 - MISURE IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE**

VERSAMENTO O FUORIUSCITA: raccogliere con una scopa o aspirare il toner versato e deporlo con cautela in un contenitore di rifiuti sigillabile. Spazzare lentamente per limitare al massimo la produzione di polvere durante la pulizia. Se si usa un aspirapolvere, accertarsi che il motore sia a tenuta di polvere. Per ridurre l'accumulo di elettricità statica fissare una tubazione flessibile conduttiva all'apparecchio. Se necessario pulire i residui con acqua e sapone. Dopo aver eliminato il toner depositato sugli indumenti, lavarli o farli pulire a secco.

### **SEZIONE 7 - TRASPORTO E CONSERVAZIONE**

TRASPORTO: non sono previste precauzioni speciali se effettuato in modo appropriato.

CONSERVAZIONE: evitare le alte temperature.

## **SEZIONE 8 - CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE - PROTEZIONE PERSONALE**

Non sono richieste protezioni speciali se utilizzato in modo appropriato nelle stampanti a colori Xerox Phaser.

TLV (VALORE DI LIMITE SOGLIA): 10 mg/m<sup>3</sup> (polveri totali)

PEL (LIMITE DI ESPOSIZIONE CONSENTITO): 15 mg/m<sup>3</sup> (polveri totali); 5 mg/m<sup>3</sup> (polvere respirabile)

STEL (LIMITE DI ESPOSIZIONE LIMITATA): non definito

LIMITE MAX. AMMESSO NEI LUOGHI DI LAVORO: non definito

XEL (LIMITE DI ESPOSIZIONE XEROX): 2,5 mg/m<sup>3</sup> (polveri totali); 0,4 mg/m<sup>3</sup> (polvere respirabile)

## **SEZIONE 9 - PROPRIETÀ FISIOCHIMICHE**

ASPETTO/ODORE: polvere nera, blu, rossa o gialla/odore insignificante

TEMPERATURA DI EBOLLIZIONE: non applicabile

SOLUBILITÀ IN ACQUA: non solubile

TASSO DI EVAPORAZIONE: non applicabile

DENSITÀ DEL VAPORE (aria = 1): non applicabile

VOLATILITÀ: non applicabile

INTERVALLO DI RAMMOLLIMENTO: 43-60 °C

TEMPERATURA DI FUSIONE: non disponibile

GRAVITÀ SPECIFICA (acqua = 1): circa 1

PRESSIONE DEL VAPORE (mm/Hg): non applicabile

pH: non applicabile

## **SEZIONE 10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ**

STABILITÀ: stabile.

INCOMPATIBILITÀ CON ALTRI MATERIALI: forti agenti ossidanti

POLIMERIZZAZIONE PERICOLOSA: non si verificherà

PRODOTTI A DECOMPOSIZIONE PERICOLOSA: in caso di incendio, la decomposizione termica e la combustione possono produrre gas tossici.

## **SEZIONE 11 - DATI TOSSICOLOGICI**

Questo materiale è stato valutato da Xerox Corporation. I dati relativi alla tossicità riportati di seguito sono basati sui risultati delle prove eseguite su toner simili.

Dose letale LD<sub>50</sub> per via orale: >5 g/kg (ratto), praticamente non tossico

Dose letale LD<sub>50</sub> per via cutanea: >5 g/kg (coniglio), praticamente non tossico

Concentrazione letale LC<sub>50</sub> per inalazione: >5 mg/l (ratto; 4 ore di esposizione), praticamente non tossico

Dose letale LD<sub>50</sub>

per inalazione: >20 mg/l (ratto; calcolata su 1 ora di esposizione), classificato come praticamente non tossico dal DOT (Department of Transportation, Ministero dei trasporti statunitense)

Irritazione degli occhi: non irritante (coniglio)

Sensibilizzazione della cute: non irritante (coniglio; cerotto-reazione cute umana)

Cerotto-reazione: non irritante, non sensibilizzante

Mutagenicità: mutagenicità non rilevata con il test di Ames

Agenti cancerogeni: non presenti

Ulteriori informazioni: i risultati dello studio sponsorizzato da Xerox sull'inalazione permanente di toner dimostrano l'assenza di modifiche a livello polmonare nei ratti in relazione al livello più basso ( $1 \text{ mg/m}^3$ ) di esposizione (cioè quello più prossimo alla potenziale esposizione umana). È stata rilevata un'incidenza molto esigua di fibrosi nel 25% degli animali sottoposti a un livello di esposizione medio ( $4 \text{ mg/m}^3$ ), mentre in tutti gli animali è stata rilevata un'incidenza minima di fibrosi al livello più alto di esposizione ( $16 \text{ mg/m}^3$ ). I risultati sono attribuiti a una sorta di "sovraccarico polmonare", una reazione generica a quantità eccessive di qualsiasi tipo di polvere presente nei polmoni per un periodo prolungato. Per l'esecuzione dello studio è stato usato un toner speciale per test in conformità al protocollo di prova EPA (Environmental Protection Agency, Ente per la tutela dell'ambiente). Il toner di prova è dieci volte più respirabile del toner Xerox attualmente commercializzato e non è utilizzabile sulle apparecchiature Xerox.

## **SEZIONE 12 - DATI ECOLOGICI**

Concentrazione letale  $\text{LC}_{50}$  96 ore in acqua:  $> 1000 \text{ mg/l}$  (Pimephales promelas; Salmo gairdnerii)

## **SEZIONE 13 - SMALTIMENTO**

Questi materiali non sono classificati come rifiuti pericolosi dall'RCRA (Resource Conservation and Recovery Act, Legge sulla conservazione e sul recupero delle risorse) come specificato al punto 40 del codice CFR 261. La normativa statale e locale relativa allo smaltimento dei rifiuti, tuttavia, può essere maggiormente restrittiva. Per lo smaltimento attenersi alle norme statali e locali. Per l'incenerimento servirsi esclusivamente di un contenitore chiuso.

## **SEZIONE 14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

DOT: non regolamentato.

## **SEZIONE 15 - NORMATIVA**

TSCA: tutti i componenti dei toner sono prodotti in conformità alle norme TSCA (Toxic Substances Control Act, Legge sul controllo delle sostanze tossiche).

RCRA: metalli TCLP inferiori ai livelli dei rifiuti pericolosi stabiliti dall'EPA.

CALIFORNIA PROPOSITION 65: non regolamentato

CODICI DI REGISTRAZIONE DEL SEGRETO COMMERCIALE IN NEW JERSEY: (fare riferimento alla sezione 2: Componenti)

Polimero: 80100252-5001P

Cera: 80100252-5012P

Pigmento ciano: 80100252-5004P

Pigmento magenta: 80100252-5011P

Pigmento giallo: 80100252-5010P

WHMIS CANADESE: questi toner non sono regolamentati come prodotti controllati ai sensi del WHMIS (Workplace Hazardous Material Information System, Sistema informativo sui materiali pericolosi nei luoghi di lavoro).

#### **SEZIONE 16 - ALTRE INFORMAZIONI**

NFPA 704: Rischio per la salute 0, infiammabilità 3, reattività 0 (tutti i colori)

Data di preparazione originale: 22/8/00

Xerox Corporation  
Office Printing Business  
Environmental, Health & Safety  
P.O. Box 1000  
Mail Stop 60-512  
Wilsonville, Oregon 97070

Informazioni sulla sicurezza: 800-828 6571

Informazioni in caso di emergenze relative alla salute: 716-422-2177

Informazioni in caso di emergenze relative ai trasporti (Chemtrec): 716-422-9300



La formulazione è classificata come liquido infiammabile di classe IB OSHA  
ND = Non disponibile

#### **SEZIONE 6 - MISURE IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE**

Poiché la soluzione di alcool isopropilico è completamente assorbita dall'applicatore e la quantità di alcool isopropilico per applicatore è insignificante, la possibilità che si possa verificare una perdita significativa è minima. Comunque, nel caso di perdita di una significativa quantità di liquido, ventilare l'area, soprattutto le aree in basso in cui si raccolgono i vapori e rimuovere tutte le fonti di combustione. Fornire al personale addetto alla pulizia le protezioni contro il contatto con i liquidi e l'inalazione di vapori.

#### **SEZIONE 7 - TRASPORTO E CONSERVAZIONE**

Conservare in un'area pulita, fresca, ventilata lontana da fonti combustibili e agenti ossidanti. Effettuare il trasporto e la conservazione in modo appropriato per un liquido infiammabile di classe IB OSHA. I servizi elettrici devono soddisfare i codici applicabili. Utilizzare strumenti che non generino scintille.

#### **SEZIONE 8 - CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE - PROTEZIONE PERSONALE**

Ventilare per mantenere i valori di limite soglia TLV. Utilizzare strumenti che non generino scintille. Evitare l'inalazione dei vapori, il contatto con gli occhi e il contatto ripetuto o prolungato con la cute. Non ingerire.

#### **SEZIONE 9 - PROPRIETÀ FISIOCHIMICHE**

TEMPERATURA DI EBOLLIZIONE (80°C) (180°F)

% VOLATILE IN BASE AL VOLUME @ 25°C: 100

PRESSIONE DEL VAPORE (mmHg @ 25°C): 33

PERCENTUALE DI EVAPORAZIONE (ACETATO DI BUTILE-1) >1

DENSITÀ DEL VAPORE (ARIA = 1): <1

FORMA: liquida

% SOLUBILE IN ACQUA @ 25°C: 100

ODORE: alcool

GRAVITÀ SPECIFICA (G/CC @ 25°C): 0,79

ASPETTO DEL LIQUIDO: chiaro

#### **SEZIONE 10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ**

STABILITÀ: Stabile

POLIMERIZZAZIONE PERICOLOSA: Non si verificherà.

INCOMPATIBILITÀ/CONDIZIONI DA EVITARE: Farmaci caustici, ammine, alcanolamine, aldeide, ammoniaca, forti agenti ossidanti e composti clorurati.

PRODOTTI A DECOMPOSIZIONE PERICOLOSA: Monossido di carbonio

#### **SEZIONE 11 - DATI TOSSICOLOGICI**

Non disponibili.

#### **SEZIONE 12 - DATI ECOLOGICI**

Non disponibili.

#### **SEZIONE 13 - SMALTIMENTO**

Seguire le norme federali, governative e locali.

## SEZIONE 14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

CLASSIFICAZIONE DOT: Non regolata.

Nome trasporto appropriato:

Classe di pericolo:

Numero UN:

Gruppo di imballaggio:

Etichetta:

CLASSIFICAZIONE IATA/ICAO: Non regolata.

Nome trasporto appropriato:

Classe di pericolo:

Numero UN:

Gruppo di imballaggio:

Etichetta:

CLASSIFICAZIONE IMDG: Non regolata.

Nome trasporto appropriato:

Classe di pericolo:

Pagina IMDG n.

Gruppo di imballaggio:

Punto di infiammabilità (°C):

Inquinante marino:

## SEZIONE 15 - NORMATIVA

RAPPORTI TITOLO III SARA:

Sostanza chimica tossica (sezione 313): Non elencato.

Sostanza estremamente pericolosa: Non elencato.

Sezione 302, 304, 311, 312

Classe di pericolo:

Tossicità cronica: Sì

Tossicità acuta: Sì

Rischio di incendio: Sì

Rischio di pressione: No

Rischio di reattività: No

**STATO DELL'INVENTARIO TSCA:** Tutti i componenti elencati si trovano nell'inventario TSCA.

## SEZIONE 16 - ALTRE INFORMAZIONI

Le informazioni qui fornite sono ottenute dai dati e dai rapporti interni delle pubblicazioni professionali. Vengono fornite senza alcun tipo di garanzia, espressa o implicita. Vengono fornite con l'unico scopo di agevolare la valutazione dell'uso appropriato del materiale e dell'implementazione delle precauzioni e procedure di sicurezza. I dipendenti devono usare queste informazioni come supplemento a ogni altra informazione da essi raccolta e devono accertare in modo indipendente la fattibilità e la completezza delle informazioni avute da tutte le fonti in modo da assicurare il corretto uso dei materiali. Tutte le informazioni usate devono essere decise dall'utente in accordo con le leggi e le norme federali, governative e locali applicabili.

Preparato da:

Prodotti CleanTex

33 Murray Hill Drive

Nanuet, NY 10954

August 2000

# Schede sulla sicurezza dei materiali

## Detergente per ottiche a LED

Data di preparazione: 7 novembre 2000

### Sezione 1 - Identificazione del prodotto

#### Nome e produttore

Detergente per ottiche a LED, incluso nella confezione delle cartucce toner Phaser ® 2135. Nagahori Pharmaceutical Co., Ltd. Tokyo

**Uso del prodotto: Stampanti a colori XEROX Phaser® 2135**

### SEZIONE 2 - INFORMAZIONI SUI COMPONENTI

Componenti	Numero CAS
Alcool etilico	64-17-5

Il prodotto viene distribuito come tampone già imbevuto per uso singolo in cui tutto l'alcool etilico è assorbito dall'applicatore cartaceo.

### SEZIONE 3 - RISCHI

**RISCHI DI ESPOSIZIONE:** se il prodotto viene utilizzato in modo appropriato, i rischi di esposizione tramite inalazione, contatto cutaneo o contatto con gli occhi risultano minimi.

**EFFETTI POTENZIALI SULLA SALUTE:** gli effetti potenziali di questo prodotto sulla salute sono considerati trascurabili se il prodotto viene utilizzato in modo appropriato.

#### Effetti immediati:

**Inalazione:** l'esposizione superiore ai valori di limite soglia (TLV) può provocare l'irritazione del tratto respiratorio e degli occhi insieme a mal di testa, capogiri ed effetti sul sistema nervoso centrale. Tale evenienza è comunque estremamente remota se il prodotto viene utilizzato in modo appropriato.

**Cute:** può provocare irritazione.

**Occhi:** il contatto con gli occhi provoca irritazione locale e sensazioni di bruciore con possibili danni se non rimosso immediatamente.

**Ingestione:** non è una via di esposizione probabile. Se ingerito può essere nocivo. Il rischio maggiore è rappresentato dal soffocamento derivante dall'ingestione del tampone.

### **Effetti cronici:**

Il contatto ripetuto o prolungato con la cute può provocare irritazione e causare dermatiti. Se il prodotto viene usato in modo appropriato, è estremamente improbabile che si manifestino altri effetti cronici causati dall'alcool etilico.

SEGN E SINTOMI DELL'ESPOSIZIONE: irritazione cutanea e degli occhi, dermatite

CONDIZIONI SANITARIE AGGRAVATE DALL'ESPOSIZIONE: patologie della cute, come ad esempio la dermatite

### **SEZIONE 4 - MISURE DI PRONTO SOCCORSO**

INALAZIONE: esporre la persona all'aria fresca. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

OCCHI: lavare abbondantemente e accuratamente con acqua. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

CUTE: sciacquare a lungo. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

INGESTIONE: nell'improbabile evento di ingestione di un tampone, rimuovere innanzitutto l'oggetto per evitare il soffocamento. Una volta rimosso, tenere la persona a riposo. Contattare immediatamente un medico.

### **SEZIONE 5 - MISURE ANTINCENDIO**

PUNTO DI INFIAMMABILITÀ: il punto di infiammabilità dell'alcool etilico liquido è di 13 gradi C.

RISCHI DI INCENDIO ED ESPLOSIONE: l'alcool etilico può rilasciare vapori che possono raggiungere o superare il punto di infiammabilità.

PRODOTTI ESTINGUENTI: chimica a secco, biossido di carbonio o schiuma.

ISTRUZIONI IN CASO DI INCENDIO: evitare di inalare il fumo. Come sempre in caso di incendio, indossare indumenti protettivi e usare l'autorespiratore.

### **SEZIONE 6 - MISURE IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE**

VERSAMENTO O FUORIUSCITA: poiché la soluzione di alcool etilico è completamente assorbita dal tampone e la quantità di alcool etilico per tampone è insignificante, la possibilità che si possa verificare una perdita significativa è minima. Comunque, nel caso di perdita di una significativa quantità di liquido, ventilare l'area, soprattutto le aree in basso in cui si raccolgono i vapori, e rimuovere tutte le fonti di combustione. Fornire al personale addetto alla pulizia le protezioni dal contatto con i liquidi e l'inalazione di vapori.

### **SEZIONE 7 - TRASPORTO E CONSERVAZIONE**

Conservare in un'area pulita, fresca, ventilata e lontana da fonti combustibili e agenti ossidanti. Effettuare il trasporto e la conservazione in modo appropriato per un liquido infiammabile di classe 1B OSHA.

## **SEZIONE 8 - CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE - PROTEZIONE PERSONALE**

Ventilare per evitare che venga superato il valore di limite soglia (TLV). Evitare l'inalazione dei vapori, il contatto con gli occhi e il contatto ripetuto o prolungato con la cute. Non ingerire.

VALORE DI LIMITE SOGLIA (TLV): 1000 parti per milione (ppm), 8 ore TWA.

LIMITE DI ESPOSIZIONE CONSENTITO (PEL): 1000 ppm, 8 ore TWA

LIMITE DI ESPOSIZIONE A BREVE TERMINE (STEL): non definito

## **SEZIONE 9 - PROPRIETÀ FISIOCHIMICHE**

ASPETTO/ODORE: l'alcool etilico è un liquido trasparente e incolore, con un odore caratteristico. Il tampone è costituito da carta bianca, imbevuta di alcool etilico.

I dati riportati di seguito si riferiscono all'alcool etilico liquido.

PUNTO DI EBOLLIZIONE: 78 gradi C

SOLUBILITÀ IN ACQUA: mescolabile

TASSO DI EVAPORAZIONE (acetato di butile = 1): >1

DENSITÀ DEL VAPORE (aria = 1): 1,59

PERCENTUALE VOLATILE: circa 100 %

PESO SPECIFICO (acqua = 1): circa 0,789 a 20 gradi C

PRESSIONE DEL VAPORE (mm Hg): circa 43 mm a 20 gradi C

## **SEZIONE 10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ**

STABILITÀ: stabile.

INCOMPATIBILITÀ CON ALTRI MATERIALI: forti ossidanti

POLIMERIZZAZIONE PERICOLOSA: nessuna

PRODOTTI A DECOMPOSIZIONE PERICOLOSA: in caso di incendio, la decomposizione termica e la combustione possono produrre gas tossici.

## **SEZIONE 11 - DATI TOSSICOLOGICI**

Non disponibili.

## **SEZIONE 12 - DATI ECOLOGICI**

Non disponibili.

## **SEZIONE 13 - SMALTIMENTO**

Se prima dello smaltimento viene utilizzato in modo appropriato, il tampone non costituisce un rifiuto pericoloso RCRA, in base a quanto specificato in 40 CFR 261. Tuttavia, possono esistere normative locali sullo smaltimento con condizioni più restrittive. Per lo smaltimento attenersi alle norme statali e locali.

## **SEZIONE 14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

DOT (Department of Transport – Ministero dei trasporti statunitense): non regolamentato.

### **SEZIONE 15 - NORMATIVA**

TSCA: l'alcool etilico è incluso nell'elenco TSCA (Toxic Substances Control Act) dell'EPA.

### **SEZIONE 16 - ALTRE INFORMAZIONI**

NFPA 704: Salute-1, Incendi-3, Reattività-0

Data di preparazione originale: 7/11/00

Xerox Corporation  
Office Printing Business  
Environmental, Health & Safety  
P.O. Box 1000  
Mail Stop 60-512  
Wilsonville, Oregon 97070

Informazioni sugli MSDS: 503-685-4093

Informazioni in caso di emergenze relative ai trasporti (Chemtrec):  
800-424-9300

# Indice analitico

## A

- Alimentatore bypass multiplo (MBF)
  - caricamento 31
  - specifiche supporti 29

## B

- buste
  - stampa 34

## C

- carta
  - codici prodotto 3, 5
  - suggerimenti di stampa 17
  - uso del cassetto universale 21
- carta preperforata
  - stampa 38
- cartucce toner ad alta capacità, codice prodotto 2
- cartucce toner standard, codice prodotto 2
- cassetto universale
  - caricamento supporti 24
  - codice prodotto 5
  - specifiche carta 21
  - specifiche lucidi 21
- cinghia di trasferimento
  - codice prodotto 4

codice prodotto  
carta 3, 5  
cartucce toner standard 2  
cartuccia toner ad alta capacità 2  
cassetto universale 5  
cinghia di trasferimento 4  
etichette 6  
fusore 4  
kit di pulizia 6, 7  
kit rullo di alimentazione carta 3  
lucidi 6  
memoria aggiuntiva 9  
stazione di stampa 9  
tamburi fotosensibili 3  
unità di stampa fronte retro automatica 8  
unità disco rigido interna 8  
Color Connection 64  
correzione del colore 15

## E

etichette  
codici prodotto 6  
stampa 37  
suggerimenti di stampa 38

## F

formato pagina e area di stampa  
formati supportati 19  
fusore, codice prodotto 4

## I

inceppamenti dei supporti di stampa  
prevenzione 54  
informazioni utili  
CD-ROM della stampante 63  
pannello frontale 63  
software infoSMART 64

## K

- kit di pulizia
  - codici prodotto 6, 7
- kit rullo di alimentazione carta
  - codici prodotto 3

## L

- lucidi
  - caricamento nel cassetto universale 24
  - codici prodotto 6
  - uso del cassetto universale 21

## M

- materiali di consumo e accessori
  - ordinazione 1
- memoria aggiuntiva
  - codice prodotto 9
- modalità di stampa
  - regolazione 14
- modalità di stampa avanzata 14
- modalità di stampa colore rapido 14
- modalità di stampa di qualità superiore 14
- modalità di stampa in bianco e nero 14
- modalità di stampa lucidi 14

## Q

- qualità di stampa
  - risoluzione dei problemi 48

## R

- risoluzione dei problemi
  - informazioni utili 63
  - qualità di stampa 48
  - uso del CD-ROM della stampante 63
  - uso del pannello frontale per ottenere informazioni utili 63
  - uso del software infoSMART 64

## S

- servizio di notifica email 65
- Sito Web Xerox 64
- software infoSMART 64
- stampa fronte retro
  - automatica 38
  - manuale 41
- stampa fronte retro automatica 38
  - codice prodotto unità duplex 8
- stampa fronte retro manuale 41
- stazione di stampa
  - codice prodotto 9
- suggerimenti di stampa
  - carta 17
  - etichette 38
- supporti di stampa
  - caricamento dell'Alimentatore bypass multiplo 31
  - formati supportati 19
  - uso del cassetto universale 21
- supporti di stampa speciali
  - panoramica 29

## T

- tamburi fotosensibili, codice prodotto 3

## U

- unità disco rigido interna, codice prodotto 8
- unità disco rigido, codice prodotto 8
- unità duplex, codice prodotto 8
- universale
  - caricamento nel cassetto universale 24

**Tektronix**

**COLOR PRINTERS BY**

**XEROX**



Printed on recycled paper

0 7 1 - 0 7 5 0 - 0 0